

GRATIS AWE Mainta

AWOR TA HANS MOS e corant di Toko

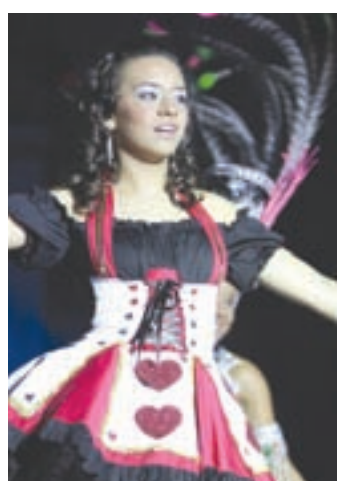
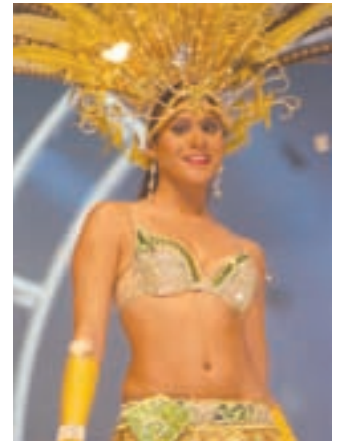
KICO TA TRAS DI MOS SU RETIRO?



FOR di prome ora ayera mainta, nos di AWEMainta a haya un informacion cu a sorprende nos, esta cu Fiscal Mayor mr. Hans Mos lo regresa Hulanda dentro di poco. Esaki no tabata programa y pesey el a hala nos atencion.

No solamente mr. Hans Mos lo bay, pero tambe Fiscal mr. van Schaft y e Abogado General, mr. Gras, consecuentemente por bisa cu Ministerio Publico lo keda (atrobe) cu un bashi di Fiscal, mientras cu trabao ta sigui aumenta.

ELECCION DI REINA



AYERANOCHI den Aruba Entertainment Center a tuma lugar e eleccion di Reina Hubenil y Grandi pa Aruba su di 55 Carnaval. E eleccion sigur tabata uno hopi reñido y sigur tabata tin varios favorita pa gana. Bishita nos website ba haya sa e resultadonan.

PERSECUCION FORMAL AYERA NA PLAYA



RECHERCHENAN atento di Noord a mira un auto cu sospechosonan cu actuacion dudoso. E recherchanan aki tabata riba caminda pa un curso, pero a dicidi di sigui e auto aki cu e meta pa pare, pasobra den e auto tabatin 2 persona hasta enmascara. Esnan den e auto, a nota presencia di polis, y a dicidi di primi gasolin mas pa cual a cuminsa un persecucion den Playa sigui pa Seroe Patrishi y finalmente otro patruya a para e auto na San Miguel. Ta trata di e auto A-45225, un Toyota Corolla, cu ta procedente di robo.

Manera menciona a bin resulta cu e auto tabata horta y un di e sospechosonan a keda na otro sitio, pero esun cu nan a haya den e auto, si a keda deteni y e lo mester bay duna cuenta kende ta su compañero y kico tabata na meta.

SOLD 10-DAY SALES EVENT February 1 - 10

Take advantage of this opportunity to save thousands on the purchase of your new home!

Visit www.coldwellbanker.aw or visit our office at **J.E. Irausquin Blvd. 12** for complete information on a selection of homes at specially reduced prices.

Tel. 588-7781

Spionaha ta “dienst opdracht” di Hulanda y lo continua

“VNO-Gate” no a impresion mandatarionan Hulandes

Balkende ni Bijleveld no ta ril ni tril



AMSTERDAM - E conmosion bao di nos mandatarionan na Aruba no a influencia mandatarionan aki na Hulanda. E caso di spionaha y hacimento di redo pa medio di VNO ta algo cu nan ta tuma como algo comun y ta terea di VNO, pesey no por ta parti di sansion tampoco. Esaki nos coresponsal na Hulanda bin compronde.

Sra. Ank Bijleveld, Secretario di Estado pa Asuntonan Antiyano y Arubano mes no ta tin ni e decencia di dirigi su mes na media, esta na prensa, pero laga su vocero papia pe.

Esaki ta demostra cu e caso aki no ta di interes pe.

E vocero di sra. Bijleveld a duna un declaracion cu ta pone nos pensa cu loke a pasa aki ta algo normal. Te hasta e te bisa cu spionaha y hacimento di redo y e forma con ta denigra mandatarionan y PG na ta algo normal.

E ta bisa cu ta tarea di VNO na Aruba pa traha tipo di raportahenan di e tipo aki pa mandatarionan Hulandes haya un impresion di loke ta pasa den gobernacion y tambe kico ta

biba den comunidat Arubiano.

Nos ta cita: "Volgens de zeggeman zijn dat volstrekt normale werkzaamheden en geeft de vertegenwoordiging geen oordeel in het rapport."

Pues ta algo normal.

El a sigi bisa cu esaki no tin nada di haber cu spionaha manera cu Minister di Husticia, Rudy Croes a bisa na Aruba. Pues ta bay encontra di Minister Rudy Croes su declaracion.

Ank Bijleveld mes no papia cu ningun hende y laga su vocero papia solamente cu agencia di prensa Hulandes ANP.

E vocero a bisa solamente cu nan ta lamenta con e caso aki a bay y cu e mail bay pa hende robes.

E no ta lamenta p'e texto ni e forma con ta caba cu Minister nan di Aruba y nan famia y te hasta PG cu Hulanda mes a bay di acuerdo pone na Aruba.

E mail aki no mester a bay y

esaki te unico fout señala. Pero depaso el a bisa cu nan, esta VNO y mandatarionan Hulandes ya a haya un otro forma mas sigur pa sigi manda tipo di reportahenan di e indole aki pa Hulanda y pa otro.

Premier Jan Peter Balkenende na final di Consejo di Minister ayera tardi a nenga di papia y duna un comentario riba VNO Gate aki.

Aunke e ta na altura di dje pasobra Prome Minister di Aruba, Nel Oduber a bel y papia cune.

Di e forma con mandatarionan na Hulanda ta reacciona nos ya a crea e impresion cu nan no ta interesa den un investigacion nan drechi y cu nan no por haci nada mes ya cu “opdracht” di VNO y e alto funcionarionan ta pa sigi manda e tipo di reportahenan di e indole aki pa mandatarionan Hulandes na Hulanda.

Sra. Cynthia Ortega (Antiana), miembro di Tweede kamer

pa partido Cristen Unie ayera tardi a manda pregunta por escrito pa Minister di Husticia drs. mr. Ernst Hirsch Ballin, kende tambe ta recibí e reportahenan aki y ta exigí cuenta y razon di e mandatario.

E kier sa di Minister, Ernst Hirsch Ballin cu si t'esaki te forma con ta papia y te forma di trata cu otro mandatarionan cu ta ser eligi pa pueblo den otro parti di Reino. Esaki el a bisa nos coresponsal ayera nochi na Hulanda.

Nos di AWE**Mainta** no por keda señala, con algun tempo atrás, nos coresponsal tambe a señala den un articulo, con telefon di Prome Minister Nel Oduber, ta worde getap for di Seguridad Nacional Hulandes. Prome Minister Nel Oduber a pidi cuenta di esaki, pero mandatarionan Hulandes, e.o. sra. Ank Bijleveld a nenga esaki. Pero e modus operandi aki, ta duna e impresión cu esaki por ta berdad.

Nel Oduber no ta persigui Hero Brinkman mas

Gobierno Hulandes mester manda yama bek funcionarionan di VNO, pasobra tanten cu nan ta na Aruba, no tin relacion mas

Di acuerdo cu Nel Oduber

HERO Brinkman a haya ta bon pa ataca e.o. Prome Minister Nel Oduber durante su ultimo bishita na Aruba, pa atende reunion di POK. Brinkman a laga sa cu Nel Oduber, ta cobra 5 pensioen, y di otro banda e no kier firma p'e pensionadonan di Aruba haya un mihor pensioen. Siendo cu Prome Minister Nel Oduber mes tin un salario di 60 mil florin. Esey no ta berdad. Nel Oduber tabatin intencion manera e mes a bisa, di tuma contacto cu un amigo di dje, abogado mr. Gerard Spong na Hulanda pa cuminsa un caso contra di Hero Brinkman. Pero despues den hopi cos, Nel Oduber ta kere cu e caso cu tin na Hulanda di Islam, unda Min-

isterio Publico no kier persigui Geert Wilders pa su acusacionan, loke ta causando basta problema.

Si no ta pa su pensioen (1 so) e no ta cobrando 12 mil florin pa luna, según Nel Oduber. Despues di a ser conseha pa su abogado na Aruba, a conclui cu no ta bal la pena pa core riesgo pa cu un caso hudicial contra di Hero Brinkman.

Pero aki un biaha mas bo ta conoce pueblo Hulandes. Dia cu Nel Oduber a haci e declaracion aki, e no tabata sa mes di e “spionaha” haci contra su persona y otro Ministernan. Den su mas reciente declara-

cion, Prome Minister Nel Oduber a califica loke cu a pasa na VNO, a dañá e relacion entre Aruba y Hulanda seriamente. Te cu Nel Oduber ta puntra su mes, si tin sentido pa sigui colabora cu Hulanda.

E mandatario por lo pronto no kier tin ningun relacion cu funcionarionan di VNO na Aruba. Despues di a papia cu Secretario di Estado Ank Bijleveld, y tambe cu Prome Minister Hulandes, Balkenende, cu Nel Oduber ta spera cu Hulanda manda yama tur su hendenan di VNO na Aruba bek pa Hulanda, pasobra e no tin confianza mas den nan. E hendenan aki ta trata di destabiliza Aruba.



Pa nos, un decision sorpresivo

Fiscal Mayor mr. Hans Mos lo bandona Ministerio Publico den zomer benidero



FOR di prome ora ayera mainta, nos di AWEMainta a haya un informacion cu a sorprende

nos, esta cu Fiscal Mayor mr. Hans Mos lo regresa Hulanda dentro di poco. Esaki no tabata programa y pesey el a hala nos atencion.

No solamente mr. Hans Mos lo bay, pero tambe Fiscal mr. van Schaft y e Abogado General, mr. Gras, consecuentemente por bisa cu Ministerio Publico lo keda (atrobe) cu un bashi di Fiscal, mientras cu trabao ta sigui aumenta.

Como cu e baymento di Fiscal Mayor mr. Hans Mos, sigur a sorprende nos, AWEMainta a tuma contacto cu vocero di

Ministerio Publico pa por sa e motibonan di esaki. Den oranan di atardi, Ministerio Publico a manda un comunicado di prensa confirmando e noticia di AWEMainta.

Presidente di Colegio di Procurador General di Hulanda, mr. H.N. Brouwer, kende manera ta conoci tabata recientemente na Aruba, y a keda presenta como Super PG, despues di a reuni cu Minister di Husticia, Rudy Croes, den presencia di PG, mr. Robert Pietersz.

Según e comunicado di Ministerio Publico, den un reunion cu e

Super PG mr. Brouwer tabatin cu Fiscal Mayor mr. Hans Mos dialuna ultimo, el a ofrece Fiscal Mayor di Ministerio Publico di Aruba, mr. H.F. Mos, e opcion pa dos funcion den Ministerio Publico. Fiscal Mayor mr. Hans Mos lo dicidi en todo caso prome cu 1 di maart benidero pa un di e funcionnan aki. Cu e escogencia pa un di e dos funcionnan, señor Hans Mos lo bandona Ministerio Publico di Aruba e zomer aki. Te aki e comunicado di OM.

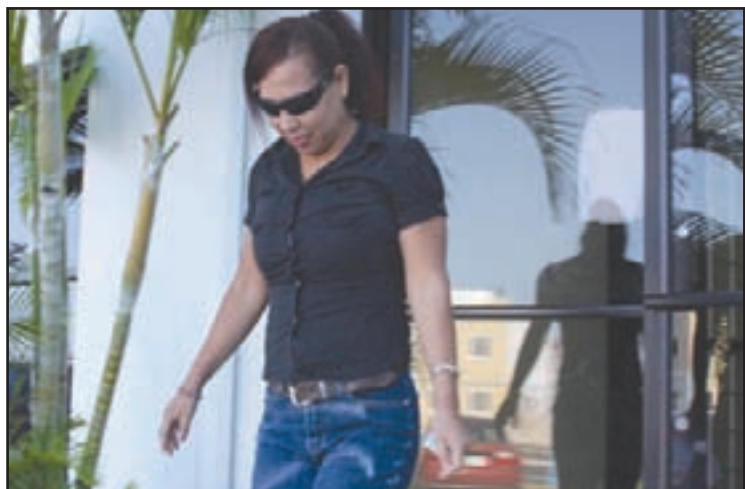
AWEMainta buscando mas informacion, ta hayando otro

informacionnan, cu nos ta prefera di confirma prome cu bin cu e version cu nos tin. Hecho ta si, cu bayendo di Fiscal Mayor mr. Hans Mos nifica cu caso di Natalee Holloway a sera?

Encuanto e bayendo di Fiscal mr. van Schaft y di e Abogado General mr. Gras, t'asina cu e periodo di Fiscal mr. van Schaft a expira caba, y a haya prolongacion caba, pero awor si e lo bay Hulanda bek. Pa loke t'e caso di Abogado General mr. Gras, for di principio ta anuncia cu su permanencia na Aruba tabata solamente pa 6 luna.

Un biaha mas

A pospone parti di caso Landslaboratorio pa scucha testigo cu abogado a pidi



DESPUES di un debate entre abogado mr. David Kock y Fiscal encuanto e maneho di Ministerio Publico den e caso di malversacion na Landslaboratorio, un parti di e caso so a sigui mientras cu Huez a pospone e caso contra Yolanda Vrolijk y Jacqueline Geerman pa scucha testigonan.

E cuestionamento di mr. David Kock ayera mainta tabata riba e forma con deliberadamente Fiscal a dicidi di no persigui e autor principal di e malversacion y labamento di placa, esta Alonso kende ta bibando na Miami y a dicidi di persigui Maiky Fario, Yolanda Vrolijk y Jacqueline Geerman. E ta haya cu esaki



ta un violacion di un proceso penal husto y a pidi Huez pa declara Fiscal no admisibel.

Fiscal a mostra cu no t'asina cu Alonso no ta un sospechoso. El a sigui bisa cu Fiscal tin e autoridad pa dicidi si ta persigui un sospechoso of no. Den e caso aki no t'asina cu deliberada-

mente Fiscal no kier persigui Alonso. El a expresa cu e ta desea pa Alonso wordo persigui na Merca. Despues di a pospone tratamiento di e caso pa un bon rato, Huez su decision ta cu e ta haya cu Fiscal a actua corecto y ta rechaza e demanda di mr. David Kock. Abogado mr. David Kock e ora ey a haci peticion cu



e kier pa scucha algun testigo na beneficio di su clientenan Vrolijk y Geerman.

Huez a bay di acuerdo cu esaki y a palabra cu dia 17 di februari lo sigui cu e caso. E caso contra Maiky Faro a sigui, pero mirando e coneccion cu nan tin cu otro sigur esaki tambe lo keda posponi.

CARNIVAL SUPER DEAL

With purchase of any KING Value Meal you will receive a FREE BK™ Carnival T-Shirt!

Enjoy Carnival 55 with Burger King!®

This offer is valid until February 22nd, 2009. While stock last. HAVE IT YOUR WAY!

TM & © 2008 Burger King Corporation. All rights reserved.

Luigi Bergen cu ehempel a cataloga nos gobernantenan pa inmoral



LUIGI Bergen presidente di partido RED a indica cu oponen-
tenan politico y sigur Promer
Minister y Rudy Croes ta tuma
silencio di RED pa debilidad. El
a bisa cu e ta spera cu nan por
controla nan lenga y para cu e
insultonan cu no ta contribui na
nada. E insultonan contra Rudy
Lampe ta birando peor y RED ta
bisa cu esaki ta aña di eleccion y
campana a cuminsa caminda cu
no tin respet pa nos cultura.
Despues di esaki el a cuminsa
menciona e diferente insulto-
nan contra lider di e partido
blanco. A yame pa un traidor di
patria y segun Bergen ora haci

un acusacion asina esaki sigur
mester ta castigabel y e persona
mester wordo persegui, pero e
practica na Aruba ta mostra cu
esey ta diferente y pesey como
presidente di RED e tin e ob-
ligacion moral pa desbarata e
ponencia aki, pasobra e traidor-
nan di Status Aparte di 1986 ta e
personanan cu na 1993 a firma
cu Hulanda, esta Nel Oduber y
Henny Eman.

Tambe el a bisa cu 8 aña pasa
comunidad di Aruba a rechaza
e gobernacion y ministernan
di AVP pa nan conducta moral.
A spera di haya mihor, pero
repasando e ultimo añanan,
Bergen ta saca e conclusion
cu no tabatin ningun cambio
y e conducta moral solamente
a bira peor. Esaki pasobra nos
tin un Minister Presidente, cu
mester tabata un role model,
ta bay prensa y ta insulta Rudy
Lampe pa cochino. Mescos e
ta bisa cu e Promer Minister ta
bringando contra e pensiona-
donan, bringando pasobra nan
a haya indexering siendo cu e
mes no ta reconoce cu e tin 5
pension y cu e tin un salario di
solamente 15 mil como Promer
Minister. Si suma e 5 pension-

nan ta yega e salario mensual
di 60 mil pa luna.

Pa loke ta e minister di Cultura,
Luigi Bergen ta bisa cu loke e
minister aki tabatin tempo pe-
ta pa e move su lenga y no pa
papia, pa hinke den orea di
otro hende cu no ta su esposa.
“Esey ta cosnan cu bo mester
condena, esey ta cosnan di
cochino”.

Ta haya tambe cu minister di
Enseñansa cu tambe ta minister
di Asuntonan Social ta bira kita
un docente di scol pa motibo
di venganza politico. El a haya
algo tecnico den ley y a haci
uso di dje sin tene cuenta cu e
maestra di scol aki tin yiu, un
famia, debe, hipoteca y no tin 5
pension. RED ta bisa cu esey ta e
motibo di mas grandi pa e abuso
di poder aki no tuma lugar.

Luigi Bergen ta menciona ig-
ualmente cu ta wak diferente
proyectonan cu a wordo de-
nuncia dor di miembronan di
RED como ciudadano caminda
hasta un keho a wordo entrega
na Ministerio Publico pasobra
aparentemente tin un forma
di corrupcion of fraude den e
proyecto di waf.

Minister di Salubridad Publico,

segun presidente di RED, a
haci un promesa cu lo bin cu
un maneho nobo pa loke ta e
sushi na Aruba, pero tur hende
sa kico a pasa na Parkietenbos.
En berdad e candela no ta wak'e
mas, pero ta solamente si hisa
e murayanan no lo wak e sushi
mas cu ta afecta salud di nos
comunidad. Pero si tin hopi
placa cu a wordo paga caminda
cu tin hendenan ta beneficia
di e negoshinan aki, actonan
cu Bergen ta cataloga como
inmoral.

Pa loke ta e parti financiero el a
bisa cu tabatin hopi critica riba
e ex minister di Finansa, Tico
Croes caminda cu tabata bisa
cu e ta manipula cu cifranan,
cu e no ta informa Parlamento
debidamente y awor nos ta wak
cu minister Nilo Swaen a bin cu
vision di curashi y disciplina,
pero tras di e vision ey a redobla
tambe e debe nacional, pasobra
atrobe tin e mesun manipula-
cion di cifranan y no ta informa
Parlamento debidamente. Pesey
Luigi Bergen ta bisa cu ora vota
pa RED ta bay duna Controlaria
General e balor cu e merece, pa
e bin cu e jaarrekening.
Segun Bergen. Rudy Croes ta un

ministr sin cartera pasobra Hu-
landa a kita su cartera, cu e por
sapatea tur loke e kier na Aruba
pero RED ta bise “be a man not a
mouse”. Cu awor cu Hero Brink-
man ta na Hulanda e ta grita,
pero ora cu e tabata na Aruba
na Parlamento, Croes no a bay
Parlamento y debati, algo cu e
mester a haci. Ademias mientras
cu Croes ta grita, criminalidad
ta sigui subi, algo cu RED ta
kere cu e mester atende y si e
no por e mester hala y laga otro
tuma over.

Segun Bergen, no por ta asina cu
ta yama Rudy Lampe pa traidor
siendo cu e ta un homber para
den su sapato, cu e ta e unico
cu a enfrenta Hero Brinkman
y a entregue e rapport bisando
cu nos mester por combati
corupcion y pa no yama pueblo
di Aruba pa corrupto, pasobra
pueblo no ta corrupto.

Finalizando el a bisa cu ora RED
bin den gobierno e criminalidad
chikito ta bay wordo atendi, pa-
sobra ta bay duna polis e poder
pa nan por atende, cu ta bay ta
stricto tambe riba e disciplina
cu mester den Cuerpo Policial
pa atende cu e problemanan
aki.

Raoul Henriquez te na e momentonan aki no a scucha cu lo bin un shopping mall den area di waf



DIRECTOR interino di DOW,
Marlon Croes hunto cu Raoul
Henriquez di Downtown Devel-
opment a topa cu ATIA a base di
un peticion pa haci un presen-

tacion riba henter e desaroyo di
e proyecto di embeyecimento di
Caya Grandi. Despues di esaki
a papia cu Raoul Henriquez cu
a conta cu a yega na eheclusion
di e plan, cu nan ta optimista cu
despues di casi 3 aña di traou
ta cerca di acontecimentonan
grandi.

Gobierno di nan parti tin 15
milon florin disponibel di nan
parti. Trabounan di DOW pa
loke ta e planificacion tambe
ta cla y awor falta e parti di
sector priva. E reunion cu ATIA
tabata grandemente un peticion
di ATIA pa aclarea dos punto
importante: con e proyecto pa
Caya y Playa a wordo coordina

cu plannan eventual pa waf y
con leu e dos proyectonan por
stroba otro of con leu nan a
wordo sincroniza cu otro.

Segun Henriquez den e proyecto
di Playa cu e ta envolvi den dje
for di 2007 tin palabracionnan
hopi bon cu APA y gobierno na
nivel di destinacion di e parti
ey. E tempo ey APA a trese Sa-
saki aden pa yuda coordina
planificacion di Playa hunto cu
APA. A sali un protocol for di
esey unda e dos proyectonan
ta bon sincroniza cu otro y e ta
optimista cu te cu dia di awe
gobierno tin pensa di sigui e
recomendacionnan ey. Te na e
momentonan aki no ta mirando

ningun planificacion pa un cen-
tro comercial grandi den waf cu
lo ta desastroso pa Caya.

E otro topico tabata pa tende
con leu ta cu e parti di sector
priva. Ta importante pa sector
priva logra su organizacion na
tempo pa por cay den bon di e
scheduling di e trabounan di
gobierno pa asina haci uso di
e oportunidad pa drecha tur
loke tin pa drecha den un solo
trabou.

Mas aleu Raoul Henriquez a
indica cu Promer Minister a bisa
debidamente cu e comerciante-
nan mester bin cu e placa pa cos
por bay dilanti. Tur cos ta indica
cu gobierno lo sigui cu su tarea

con cu sea, unico cos ta cu si e
comerciantenan no bin cu nan
parti gobierno ta simplemente
haci su parti, pero ideal ta pa
sector priva logra su organiza-
cion conhunto pasobra esey ta
loke realmente ta trese e balor
añadi pa Caya. E ta bisa esaki
pasobra tin un riool, palonan
di luz y un superficie nobo den
Caya no lo yuda pa competi cu
e otro shopping mallnan cu ta
lantando rond di Aruba. E ta
considera cu loke Playa mester
ta un organizacion central cu ta
maneha henter e teritorio di re-
tail caminda ta bin cu e security,
e marketing y tur e facilidnan
riba tera den Caya.

A confisca US\$ 1.7 miyon di Luis Mansur na Merca

UN huez federal di Miami a ordena pa confisca 1.7 miyon dollar dor di presunto labamento di placa den un caso cu ta involucra e Arubiano Luis Emilio Mansur, ex propietario

di un isla na Miami. Mansur tabata pretende di paga e suma aki na un piloto cu tabata transporta cocaina previo acuerdo cu un narcotraficante kende Mansur

tabata asesora den labado do placa, segun e orden di confiscacion. Un gran hurado dicorte di distrito di Columbia a acusa na november 2007 Mansur

y Jose Andres Cid y Rafael Hernandez Mercado-Ochoa di introduci cargamentonan di droga na Merca for di Aruba, Venezuela y Republica Dominicana.



Segun e orden di confiscacion di Corte Federal di Miami, e hechonan a tuma lugar di e forma aki: na mita di añanan 90 e narcotraficante Joselyn Marin Villalobos a laba miyonnan di dollar di dividendo di e benta di cocaina cu ayudo di Mansur. Un di e metodonan usa pa labamento di placa tabata e endoso di 1.7 miyon dollar den bononan di desarojo di La Cabana Hotel & Casino na Aruba na nomber di un piloto cu tabata traha pa Marin.

E cantidad tabata coresponde na e pago di vuelonan cu e piloto, kende no a wordo identifica, a haci pa Marin.

Debi cu e piloto no por a redimi e bononan, el a persuadi Mansur pa paga e suma cu un placa cu el a ricibi dor di e benta di Terminal Island na Miami Beach. Terminal Island a wordo bendi na mei 2004 pa 14 miyon dollar.

Na october di e aña ey, Mansur a autoriza e transferencia di e 1.7 miyon dollar di un cuenta di un firma di abogadonan di Miami pa otro na Cayman Islands na nomber di e piloto. Pa motibonan cu e documento no ta indica, e transferencia no a concreta y Masur a wordo aresta na Aruba na september 2007.

Extradicion di Luis Mansur di 63 aña a wordo pidi pa Merca.

10-DAY SALES EVENT

February 1st - 10th

Bringing more buyers and sellers together.

Take advantage of this opportunity to save thousands on the purchase of your new home.

Visit www.coldwellbanker.aw for complete information on a selection of homes at specially reduced prices.

 Listing price \$455,000 Sale price \$147,250 Santa Cruz , List # 280 3 bed, 2 bath, spacious	 Listing price \$725,000 Sale price \$690,000 Salina Cerca , List # 362, 4 bed, 4 1/2 bath	 Listing price \$1,017,000 Sale price \$925,000 Cumana , List # 48 3 bed/3 bath, offices!	 Listing price \$308,500 Sale price \$287,000 Modansa Greenparcs , List # 315, 3 bed/2 bath	 Listing price \$1,200,000 Sale price \$1,000,000 Malmok Oceanfront , List # 370, 3 bed/3 bath	 Listing price \$672,000 Sale price \$638,400 Seroe Blanco , List # 419 4 bed, 3,5 bath
 Listing price \$1,890,000 Sale price \$1,799,000 Malmok , List # 405, 4 bed, 4 1/2 bath, villa	 Listing price \$65,000 Sale price \$55,000 Sabana Grandi land , List # 97, 1500 m2	 Listing price \$1,008,500 Sale price \$907,650 Caya Betico Croes , Commercial, List # 381	 Listing price \$520,000 Sale price \$468,000 Santa Cruz , List # 384, Office Building	 Listing price \$945,000 Sale price \$874,000 Mesa Vista , List # 145 Golf, 4 bed, 3 1/2 bath	 Listing price \$550,000 Sale price \$525,000 Oceania , List # 213 2 bed, 2 bath, view
 Listing price \$1,000,000 Sale price \$900,000 Sabana Blanco , List # 233, 11 bed, 11 bath	 Listing price \$495,000 Sale price \$445,500 Ruby Villa , List # 333 3 bed, 3 bath	 Listing price \$42,000 Sale price \$37,800 Tamarijn land , List # 155, 577 m2 / 6208 ft	 Listing price \$495,000 Sale price \$445,500 Ruby Villa , List # 334 3 bed, 3 bath	 Listing price \$899,000 Sale price \$809,100 Laguna Beach , List # 281, 10 bed, 4 bath	 Listing price \$409,605 Sale price \$368,645 Figaroastr. List # 209, 14 bed, 14 bath
 Listing price \$228,000 Sale price \$216,600 Pontón , List # 256 3 bed, 2 bath, Tropical	 Listing price \$320,000 Sale price \$295,000 Trupiaal Res. , List # 443, 3 bed, 2 1/2 bath	 Listing price \$549,000 Sale price \$523,000 Oceania Condo , List # 235, 2 bed, 2 bath	 Listing price \$250,000 Sale price \$225,000 Trupiaal , List # 400 4 bed, 2 1/2 bath, safe	 Listing price \$495,000 Sale price \$445,500 Esmeralda , List # 332 3 bed, 3 bath	 Listing price \$545,000 Sale price \$515,000 Seroe Alejandro , List # 158, 6 bed, 4 bath

Coldwell Banker Aruba Realty
 J.E. Irausquin Blvd. 12 - Aruba (Across from the Divi Tamarijn Hotel)
 Phone (297) 588-7781
 Email info@coldwellbanker.aw

We never stop moving.

 ARUBA REALTY

© 2008 All Rights Reserved. Each Office Is Independently Owned and Operated. Coldwell Banker® and the Coldwell Banker Logo are registered service marks licensed to Coldwell Banker Real Estate LLC. Any pricing decision is in the seller's sole discretion and is subject to negotiation between the buyer and seller. Certain sellers have elected to extend reduced pricing beyond the sale period. For complete details on this event please contact Coldwell Banker Aruba Realty.

WWW.COLDWELLBANKER.AW

Ola nobo di liquidacion ta continua den baho mundo na Amsterdam Asesino di homber Antiano a ser liquida na Hulanda

Pa: Godfried Adem

AMSTERDAM - Autoridadnan na Hulanda ta investigando un caso di dobel asesinato cu a tuma lugar den marduga di diarazon pa diahuebs mainta na Leiderdorp, den sercania di Leiden.

Eynan personnan cu tabata pasa na altura di un restaurant cant'i carretera A-4 a bin topa cu e curpanan aki y a avisa autoridadnan policial.

Investigacion preliminar ta muestra cu trata atrobe di un liquidacion di baho mundo na Hulanda.

Despues cu pa algun tempo tabata reina un tranquilidad awor polisnan ta para atrobe cu man naabez ya cu nan no sa ken lo te siguiente.

Un di e dos hombernan cu a ser asesina t'e homber Boneko Belserang (33), Indones naci na Hulanda.

E ta un bon conoci di husticia na Hulanda y ta ser considera como un di e grandinan den baho mundo.

E tabata sospechoso den varios caso, pero semper a logra di burla di husticia te cu na aña 2005 a logra detene.

Tabata dia 15 di januari di aña 2005 cu el a liquida e homber Antiano Rico Flores (31) den un garashi publico den Reguliersdwarsstraat den sercania di e discoteca 'Mistery' den centro di Amsterdam.

E asesinato aki tabatin di haber cu problema cu e dosnan aki tabatin cu otro debi na pago

placa di benta di droga.

Rico Flores tabata bodyguard di e homber Surinameo Capo di Tuti Capi, Brain Stein (49) y e lo mester tabata tras di Belserang pa exige esaki paga Stein su placa cu e debe.

Aña pasa Brain Stein su cadaver a ser haña den un baul di auto cu tabata staciona na Nieuw Vennep.

Tabatin sospecho cu Belserang lo t'esun cu a duna encargo pa liquida Stein.

Prome cu nan a liquida Stein, su amigo Rene Karmatali (29) a ser liquida y despues di basta tempo cu nan buske ya cu e tabata perdi a bin haña su cadaver den un beerput na Almere.

Prome cu esaki tabata e swa di Ronny Brunswijk, (lider di e Jungle Commando di Surinam)

August Adjoeba (34) kende a ser liquida dia 11 di augustus aña pasa, dilanti su cas den Amsterdam Zuid. Tur esnan aki menciona tabata amigo y tabata traha pa Brain Stein.

Despues cu Belserang a asesina e Antiano Rico Flores, Corte a sentencie na un castigo di 9 aña di prison. Pero den Corte den Apelacion a reduci e castigo aki, y e lo sinta un castigo di tres aña.

Belserang pa autoridadnan tabata sospechoso tambe di e liquidacion di Martin Hoogland ex Recherche (corupto) na Amsterdam, kende a mata Klaas Bruinsma na juni di aña 1991 dilanti Hotel Hilton den Amsterdam Zuid.

Pero debi cu no por a haña suficiente prueba contra dje mester

a lage bay. Pero pa OM el a keda sospechoso.

Hoogland a ser liquida na entrada di prison na Hoorn na maart di aña 2004. E tabata riba un 'openfadeling' y tabata faltando algun siman pe por a sali. Na momento cu el a bolbe bek despues di un dia di verlof nan sefte cu bala..

Despues cu husticia aña pasa a kere cu nan a logra di tin e control riba baho mundo y a detene gran parti di e gang di Hollander y su gang awor ta parce cu tin un generacion nobo di criminalnan cu ta continua cu liquidacionnan den Amsterdam.

E grupo aki ta consisti di hobenan alogtono cu no ta mas bieu cu 40 aña cu a tuma caya haci di nan.

Entrega oficial na Parlamento di proyecto di ley pa cambio di overbrugginstoelage


Awor ta keda na Presidente di Parlamento pa yama e reunion

Gobierno Bolivariano de Venezuela | Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores
República Bolivariana de Venezuela
Consulado General en Aruba

INFORMACION

SE INFORMA A TODOS LOS VENEZOLANOS Y VENEZOLANAS, ELECTORES Y ELECTORAS RESIDENTES EN ARUBA E INSCRITOS EN EL REGISTRO ELECTORAL DE ESTA JURISDICCIÓN, QUE DESEEN EJERCER SU DERECHO AL VOTO PARA EL REFERENDO APROBATORIO DE LA ENMIENDA CONSTITUCIONAL A CELEBRARSE EL DÍA 15 DE FEBRERO DE 2009, QUE EL CENTRO DE VOTACIÓN SE CONSTITUIRÁ EN ESTA OPORTUNIDAD EN EL INSTITUTO VENEZOLANO PARA LA CULTURA Y LA COOPERACIÓN, (DEPENDENCIA DE ESTE CONSULADO GENERAL) UBICADO EN: TANKI LEENDERT 92-B.

EL MOTIVO DE ESTE CAMBIO OBEDECE, A QUE LAS FESTIVIDADES CARNAVALESICAS DIFICULTARÁN A LOS VOTANTES EL ACCESO A LA SEDE DE ESTE CONSULADO GENERAL, EL CUAL TRADICIONALMENTE HA FUNCIONADO COMO CENTRO DE VOTACIÓN.



DIA 30 di januari parlamentario Rudy Lampe a haci entrega oficial di e proyecto di ley pa cambio di overbrugging-

stoelage. Esaki a wordo haci despues di e adaptacionnan sugeri pa Raad van Advies. Cu e cambio aki RED kier evita e

golden handshake cu e parlamentarionan ta haya ora bandona Parlamento.

Awor ta keda na Presidente di Parlamento pa yama e reunion aki y 'bati matiu' manera Rudy Lampe a bisa. E ta agrega cu si e presidente no yama e reunion aki, por saca e conclusion cu esnan di MEP no kier trata e cambio di ley aki y ta en espera di e golden handshake despues di eleccion di september.

Dunando un ehempel di e envergadura di esaki, Lampe a menciona cu e parlamentario di MEP cu a bandona Parlamento recientemente a haya un overbruggingtoelage di 104 mil florin, y si sigui asina despues di september lo mester bay paga e parlamentarionan cu ta bay riba un miyon florin.

 **SETAR**
ANUNCIO

SETAR ta participa tur cliente cu e ultimo fecha pa paga e cobranza di luna di Januari 2009 ta:

Dialuna 9 di Februari 2009

Pa mas informacion cliente por yama 114 of 139 of pasa libremente na cualke di nos Teleshopnan.

Orario di Teleshopnan ta:
Seroe Blanco di dialuna pa diabierna di
07:45 am – 4:00 pm
Di dialuna pa diasabra di **9:00 am – 5:30 pm:**
Irausquin Plein
Santa Cruz
Palm Beach
San Nicolas

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

EXPRESA BO MES

Mester pone un paro na bagamunderia di SIAD

DEN e dianan aki atrobe hopi hende ta ricibiendo post for di Servicio di Impuesto (SIAD). Hopi, mescos cumi, ta kere cu porfin nan a haya nan placa bek cu Servicio di Impuesto debenan pa e añanan 2005, 2006, 2007 y si ta bon te hasta 2008!

Pero e sorpresa desagradabel cu hopi, incluso ami, a bolbe haya di Servicio di Impuesto ta un "AANMANING Grondbelasting" pa aña 2008. Si ainda SIAD no a dunami mi placa cu e la retene di mas dimi durante 2008, dicon awo si e ta bin cobrami Grondbelasting

2008 y ainda tin e curashi di pone interes di 6% riba dje! Anto bisando mi cu mi mester paga dentro di un luna, sino mi lo ricibi betekening di un dwangschift dor di deurwaarder, lo pone beslag riba mi pertenencianan y lo bende esakinan na findishi.

Wel, wel, wel, ta te ki dia nos ta sigui soporta e bagamunderianan aki.

SIAD debe ami y hopi otro conciudadano miles y miles di florin di teruggaaf pa tres aña of mas. Anto ta nos ta esnan cu lo mester manda dwangschift pa SIAD y laga pone beslag riba nan pertenencia (e.o. un edificio grandi y bunita den cual nan ta aden awor) y bende inventario di esaki na findishi pa asina nos como pueblo por haya un alivio.

SIAD mester paga nos tambe 6% di interes riba e debe cu nan tin cu nos, pa cada aña!

Si abo ta cobrami interes paso mi debo, anto bo tambe mester pagami interes pasobra abo debemi hopi mas ainda.

Cada biaha e vocero di SIAD ta na television y na radio ta informa ciudadano y comerciantenan riba nan deber di paga belasting atrasa y tambe pa yena papelnan di belasting y entrega esaki na tempo. Pero nunca bo ta tende e señora vocero aki ta bin bisa pueblo kico ta su derecho y cu porfin nan lo haya nan placa bek!! Cada biaha nan ta mande bin gaña pueblo.

E situacion aki tin hopi hende fada y rabia cu SIAD. Ta como si fuera cu nos como pueblo ta solamente deber so nos tin y SIAD ta derecho so nan tin. No señores di SIAD. Wel ami ta un di nan cu awor si su buchi a yena. Pesei mi ta participa na ontvanger cu e aanmaning cu e la mandami, a bai den prullebak!! Mi lo sinta warda riba e consecucionan y e biaha aki mi ta dispuesto pa bai guera y mi lo bai te dilanti huez pa defende mi curpa. Ta basta cu laga un instancia manera SIAD trapa riba nos. Ta manera mi a tende den siman ei na un radio emisora ora un persona a bisa cu nos ta birando indjanan PARAWAK, pasobra yen di inhusticia ta tuma luga contra nos y nos ta djis para y wak. Wel ami si no. E biaha aki si lo mi bringa pa mi derecho.

Mi ta spera cu e articulo aki lo lanta e "fighting spirit" den mas hende cu tambe ta blo haya cobranza y aanmaning di belasting, pero cu nunca no ta haya e placa cu belasting a tene di mas aden y cu ta di nan. Si nos mes no bringa y exige nos derechonan, ningun hende no ta hacie pa nos!

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 26 februari 2009** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

1. het recht van erfpacht tot 26 november 2058 op:
 - een perceel domeingrond, ter grootte van 540 m2, gelegen te Wayaca in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie T nummer 1780, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "Wayaca 10-B";
 - een perceel domeingrond, ter grootte van 154 m2, gelegen te Wayaca in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie T nummer 2022, Richtprijs: P.M.
2. het recht van erfpacht tot 5 maart 2052 op een perceel domeingrond, groot 763 m2, gelegen te Sabana Liber in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Tweede Afdeling Sectie D nummer 550, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Sabana Liber 37-B". Richtprijs: Afl. 200.000,==.
3. het recht van erfpacht tot 1 november 2051 op een perceel domeingrond, groot 800 m2, gelegen te Tanki Leendert in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie P nummer 1895, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Tanki Leendert 36-L". Richtprijs: P.M.
4. het recht van erfpacht tot 19 april 2066 op een perceel domeingrond, groot ongeveer 600 m2, gelegen te Calabas in Aruba, nader omschreven in veldwerknummer 20040251 kavel nummer 1, (afkomstig van het moederperceel kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie L nummer 5912, oorspronkelijk groot 855.477 m2), met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Calabas 5-D". Richtprijs: Afl. 90.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met woensdag 11 februari 2009 kan onderhands op de te executeren zaak worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500
Fax: 5854222



J.E. Irausquin Blvd 230
Palm Beach, Aruba
Phone: 586-7777
Fax: 586-5555

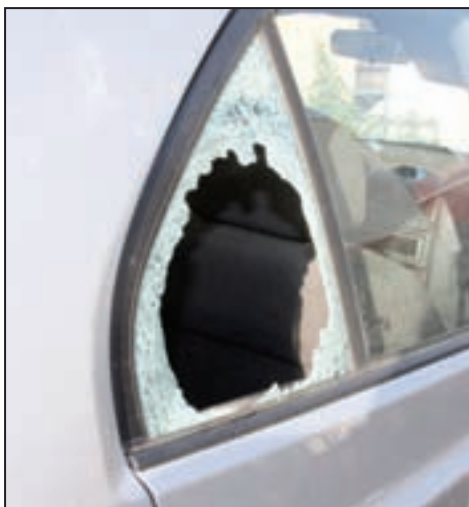
Nos na Excelsior Casino ta buscando

Hostess (Female)

Pa aplica mester tin 18 aña pariba y un passfoto of ID valido.

Si ta interesa por pasa yena un aplicacion na nos oficina entre 9or di mainta pa 5or di atardi.

Pueblo ta fada cu e continuo destruccion di auto



PUEBLO ta fada cu tanto kiebro, ladronia y destruccion, y Gobierno no ta interesa bienestar di e pueblo, pero unicamente den bende patrimonio

di pueblo. Pueblo mes ta bisa no por soporta mas, ta basta cu e Gobierno malo aki.

No ta pasa un dia cu tin kibramento di auto, pa horta

aden, siendo cu awendia, ningun hende ta laga cos di balor den auto mas.

Te ki dia???

Ki dia ta pone un paro na ladronia di auto?



DOÑO di auto mes a sali busca su auto cu ladronan a horta durante madrugada y pa su sorpresa a bin haya esaki sin wiel y faltando varios pieza caba.

Pueblo no sa mas kico pa haci e asunto di robo

di auto, cu ta un dolor pisa pa comunidad peor ainda e ta p'esnan cu no a caba di paga nan auto na banco.

Y awor ta haya un auto destrui y casi desmantela.

No duna preferencia, ta causa di accidente aki



UN chofer ta subi ne t-weg poco pazuid di Marriott Regency, sin duna preferencia y ta causa accidente riba Sasakiweg. Afortunadamente ningun hende a resulta herida, pero pa seguridad e personal di ambulance a bay controla un baby y un dama, kendenan tabata den un di e autonan.

Presidente di Parlamento ta reacciona y splica:

Cu respet nos ta logra mas: e asunto di waf tin atencion di Parlamento

DEN medio di prensa, Presidente di Parlamento, drs. Mervin Wyatt-Ras a tuma nota di expresionnan negativo contra di dje y hasta ofensa contra su persona como Presidente y ser femenino. Expresionnan aki ta relaciona cu e acontecimentonan rond di waf y e hecho cu gremionan a pidi reunion cu Parlamento.

Presidente di Parlamento na promer lugar ta lamenta e forma con inhustamente ta ofende su persona y funcion envez di averigua e procedura den Parlamento.

Ta asina ora un carta yega Parlamento cu cualkier peticion Presidente por referi e peticion na un comision. Esaki segun reglamento di ordo, articulo 20.

Ta asina cu na momento cu e peticion di gremionan encuanto un reunion pa loke ta trata waf a drenta Parlamento, tabata den un periodo cu hopi di haci y tratando den Comision Cen-

tral como den Reunion Publico cambio di presupuestonan di aña 2008 en conexion cu pago di indexering. Despues na fin di aña y comienso di aña tabatin tanto preparacion di Tripartite como e reunion mes di Tripartite cu a tuma lugar den Parlamento di Aruba.

A continua cu tratamiento di Presupuesto di Finanzas y Economia di 2009 y diferente ley pa combati actonan ilegal financiero y labamento di placa pa cumpli cu diferente palabracion cu Financial Action Task Force (FATF) cu un deadline di 5 di februari.

Pesey mes Presidente a referi e peticion di gremionan na dos comision fiho den Parlamento. Den dicho comisionnan e topico por haya atencion mas specifico y profundo. Den comision por intercambia y por yama gobierno y organisacionnan pa intercambia encuanto preocupacion, locual sa sosode den un

cantidad di ocasion.

Pues esaki no ta ningun excusa sino un argumento valido y conciso pa cual varios topico ta ser trata di e forma aki den Parlamento.

Pa bai asina leu na cuestiona capacidad di Presidente como ser femenino ta bisa mas di esun cu ta haci esaki cu di Presidente di Parlamento.

Alavez Presidente ke coregi e miembro di ATIA den su comunicado cu ta trece dilanti cu Presidente di Parlamento no ta compronde preocupacion di e gremionan y cu Presidente no ta mira urgencia di intercambio. Natural Presidente ta mira e necesidad di intercambio di gremio encuanto waf. Segun Presidente nos tur como arubiano kier mira e mudamento di waf tuma lugar y ta en espera di su efecto positivo pa desaroyo di Aruba.

Esaki mes a pone cu Presidente a referi e carta pa dos comision



cu lo por traha mas intensivo riba un topico mientras cu otro trabaonan por sigui pareu cu esaki. Ta fresco den memoria con un otro representante di ATIA, sin sa e forma di trabao den Parlamento, a critica parlamentarionan di no tabata presente den un “Bijeenkomst” cu e tabata presente, mientras pa cierto topico den Parlamento ta usual cu cierto parlamentario

encarga cu e topico ta atende e reunion.

En todo caso e miembro di ATIA tin cu compronde cu mescos cu e y ATIA tin su forma di traha, Parlamento tambe tin su proceduranan y forma di traha.

Segun Presidente di Parlamento cu respet mutuo nos ta yega mas leu den comunicacion cu otro. Y cu respet mutuo nos lo yuda Aruba bai dilanti.

Fiscal a exige 4 aña di prison pa chofer, Goedgedrag acusa di a causa morto di Erwin Clemencia

Abogado defensor a cuestiona demanda y a puntra ki diferencia tin cu e caso di Luigi Cortez



contra Bryon Goedgedrag. E prome acusacion ta cu dia 11 di augustus 2008 na altura di Seroe Thijshi, intencionalmente Bryon Goedgedrag a kita bida di Erwin Clemencia, dor di intencionalmente a core cu su auto na banda robez di caminda cu velocidad asina halto cu e no por a reacciona na ora cu a ocasiona un accidente fatal.

E di dos acusacion ta cu Bryon Goedgedrag riba e mesun dia, a comporta su mes di tal manera cu inecesariamente el a stroba libertad di trafico y a pone trafico na peliger.

E di tres acusacion ta cu Goedgedrag a stuur auto bao influencia di alcohol caminda su nivel di alcohol den sanger tabata hopi mas halto cu e 0,5 miligram pa millimeter di sanger cu ta permisibel pa ley.

E di 4 acusacion ta cu Goedgedrag

tabata core auto sin seguro.

Durante tratamiento di e caso, Huez a mostra cu Bryon Goedgedrag a consumi basta alcohol y tabata core cu velocidad mucho halto. El a mostra cu tin declaracion di e ocupante den auto cu Goedgedrag y tambe un chofer di un auto, contra cual Goedgedrag a rasca un rato prome cu e accidente.

Huez a señala tambe cu Goedgedrag a bay pasa auto caminda ta prohibi y riba dje net riba un subida y cu velocidad hopi halto cual a haci cu e accidente fatal a sosode.

Huez a repasa e raport di Reclasing y tambe e raport di psicologo y a mostra cu Goedgedrag tin un pasado horibel. Tempo cu Goedgedrag tabatin 12 aña, el a mira su tata mata su mama.

Esaki sigur a afecta Goedgedrag caminda el a bay biba na Sint Maarten y despues a bolbe Aruba y ta keda serca un tanta. E resultado di e raport ta cu Goedgedrag no ta sufri di problema mental aunke cu e psicologo ta recomenta pa Goedgedrag haya ayudo pa su depresion.

T'asina cu e yiu homber di Erwin Clemencia a haci demanda di gasto den nomber di famia y esaki ta mas o menos 15 mil florin cu ta ensera gastonan di e entiero y e auto cu a keda totalmente kibra.

Fiscal ta haya Bryon Goedgedrag culpable di tur e acusacionnan. El a menciona algun sentencia di casonan cu a sosode cu ta mostra cu por pone un chofer responsabel pa ocasiona accidente fatal. El a exige 4 aña di prison y 5 aña sin

rijbewijs pa Goedgedrag.

Abogado mr. Chris Lejuez a bisa Huez cu e accidente fatal aki a afecta Goedgedrag masha hopi mes. El a cuestiona e castigo existi pa Fiscal, caminda el a mostra riba un sentencia na november 2008 di un caso identico.

Lejuez ta referi aki n'e homber Luigi Cortez, kende tambe tabata bao influencia di alcohol y tambe tabata core auto duro y tambe a keda sin duna preferencia cu a causa morto di un señora.

Den e caso aki, Cortez a wordo condena na 365 dia di prison kitando e 38 dianan cu e tabata sera y cu e resto ta keda condicional y cu e mester haci servicio pa comunidad y 2 aña sin rijbewijs. Abogado ta haya e exigencia di Fiscal exagera. Dia 27 di februari Huez lo dicta sentencia.

FISCAL a baha pisa riba Bryon Goedgedrag, kende e ta consider culpable di a causa morto di e conocido Erwin Clemencia dia 11 di augustus 2008 na Seroe Thijshi, caminda Goedgedrag a ocasiona un accidente fatal. Fiscal a presenta 4 acusacion

RED ta bolbe haci un yamado na partidonan cu no ta AVP of MEP pa forma un lista unico pa eleccion

E biaha aki a kita condicion di vakminister for di mesa



UNIVERSITEIT VAN ARUBA
(herhaalde oproep)

De Universiteit van Aruba (UA) is een jonge en dynamische universiteit en bestaat momenteel uit drie faculteiten. Binnenkort wordt de vierde faculteit van de UA opgericht. Als nationaal Kennis- en Ontwikkelingscentrum, ondergaat de UA momenteel een proces van ontwikkeling waarin er sprake is van uitbreiding en intensivering van haar organisatie en maatschappelijke verantwoordelijkheid en betrokkenheid. Mede in verband met voornoemde ontwikkeling van de Universiteit zijn vacatures ontstaan voor de volgende functies

MANAGER FINANCIËN (FULLTIME)

Functies en taken: Het adviseren van en het rapporteren aan de Rector met betrekking tot de Financiële Administratie en Studentenadministratie. Zorg dragen voor een deugdelijk, transparant en effectief financieel beleid, beheer en administratie binnen de UA, waaronder het Grootboek, de Debiteuren- en Crediteurenadministratie en de Salarisadministratie. Verantwoordelijkheid dragen voor het samenstellen van de jaarrekeningen, de jaarlijkse begrotingen en de periodieke interne financiële verslagen en contacten onderhouden met relevante instanties.

Profiel: Voltooide HBO opleiding Accountancy of Bedrijfseconomie met financieel administratieve achtergrond en minimaal 5 jaar ervaring op het gebied van financieel management. Mondelinge en schriftelijke uitdrukingsvaardigheid, verantwoordelijkheidsbesef, kwaliteitgericht en stressbestendig. Kan goed in teamverband functioneren. Kennis en inzicht aangaande de financiën van publieke instellingen en het hoger onderwijsstelsel strekken tot aanbeveling.

COÖRDINATOR OFFICE STUDENT AFFAIRS (FULLTIME)

Functies en taken: Het adviseren en assisteren van de Rector met betrekking tot algemene student- en aangelegenheden aangaande zowel de Studentenadministratie alsmede de Studentenzorg. Het zorgdragen voor een deugdelijk, transparant en effectief beleid en beheer binnen de UA ter bevordering van de studentgerichtheid, rekening houdende met moderne technologische mogelijkheden en de eisen van het academisch onderwijs. Het upgraden en superviseren van de kwaliteit van de studentenvoorzieningen van de Universiteit. Het opzetten en coördineren van het Bureau Student Affairs.

Profiel: Een voltooide academische opleiding Sociale wetenschappen met relevante training en ervaring aangaande studentenbegeleiding. Minimaal 5 jaar ervaring op het gebied van management. Kennis van en inzicht in het hoger onderwijsstelsel strekt tot aanbeveling. Uitstekende communicatieve- en sociale vaardigheden. Schriftelijke en mondelinge beheersing van Nederlands, Engels, en Papiaments. Beheersing van het Spaans strekt tot aanbeveling. Klantvriendelijk, integer, flexibel, innovatiebereid en positieve teamgeest. Accuratesse en nauwkeurigheid in werkhouding en competent tot functioneren in een dynamische en multiculturele omgeving.

COÖRDINATOR FACILITAIRE ZAKEN (FULLTIME)

Functies en taken: Het adviseren en assisteren van de Rector met betrekking tot algemene facilitaire zaken en infrastructuur. Het zorgdragen voor een deugdelijk, transparant en effectief facilitair beleid en beheer binnen de UA, rekening houdende met moderne technologische mogelijkheden en de eisen van het academisch onderwijs. Het upgraden en superviseren van de kwaliteit van de ITC-infrastructuur van de Universiteit. Het intern coördineren en superviseren van de uitbreidingswerkzaamheden.

Profiel: Een voltooide HBO opleiding Facilitair Management met relevante training in en ervaring met ICT-structuren. Minimaal 5 jaar ervaring op het gebied van facilitair management. Kennis van en inzicht in het hoger onderwijsstelsel strekt tot aanbeveling. Uitstekende communicatieve- en sociale vaardigheden. Schriftelijke en mondelinge beheersing van Nederlands, Engels, en Papiaments. Beheersing van het Spaans strekt tot aanbeveling. Klantvriendelijk, integer, flexibel, innovatiebereid en positieve teamgeest. Accuratesse en nauwkeurigheid in werkhouding en competent tot functioneren in een dynamische en multiculturele omgeving.

Voorwaarden:

Goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden en een stimulerende werkomgeving. Meerdere sollicitatiegesprekken, medische keuring, psychologische test en een verklaring omtrent gedrag zijn, conform ons sollicitatiereglement, standaard onderdeel van de wervings- en selectieprocedure.

Solliciteren:

Uw schriftelijke sollicitatie, vergezeld van een curriculum vitae, inclusief referenties, kunt u binnen één week na het verschijnen van deze advertentie richten aan de Universiteit van Aruba, t.a.v. mevr. drs. Frances Figaroa, Human Resource Manager, J.E. Irausquinplein 4, Oranjestad, fax.nr. (297) 5880958. Sollicitaties kunnen tevens gericht worden aan frances.figaroa@ua.aw

LIDER di partido RED, Rudy Lampe, pa di dos biaha a haci un yamado publico na tur e partidonan politico cu no ta AVP ni MEP pa forma un bloke alternativo. E biaha aki a haci e yamada aki incondicionalmente.

Reaccion ricibi despues di e promer yamada publico tabata cu nan no ta acepta e condicion di RED, esta pa acepta como bloke e idea di vak minister pa asina trese un cambio den nos sistema politico. Segun Lampe e idea ey no ta biba cerca e otro partidonan y pa RED ta bal mas e union cu para riba e condicion aki.

Lampe ta bisa cu nan lo keda mantene nan principio di pone vak minister pa trese cambio den e sistema di stempel parlement cu nos tin, pero no lo impone e idea aki riba e otro partidonan nobo cu ta existi.

E ta pidi pa forma un bloke alternativo pasobra e sistema di berde of geel a corompi nos sistema politico y RED ta kere cu a yega tempo pa bin un cambio den e sistema ey. Ademas el a bisa nos tur por a mira cu si duna mayoria absoluto na un di e dos partidonan aki ta encera un desaster natural y e ta bisa cu pueblo no por comete e mesun eror di duna sea parti geel of partido berde e mayoria absoluto.

Mirando cu e dos partidonan ey ta purba pa kibra tur e otro partidonan pa por haya forza, Rudy Lampe ta bisa cu ta di sumo importancia pa tur e otro partidonan forma un bloke alternativo. Rudy Lampe ta propone pa forma un lista unico pa cual MPA, PDR, PPA y otro partidonan cu lanta ta invita y asina forma un lista unico.

Pa lider di RED e sistema di restzeteles ta obliga e partidonan nobo pa forma un lista unico pa evita cu e restzeteles ta bay pa e partidonan grandi y ta continua e sistema ya corompi di sea geel of berde cu cual pueblo ta cansa caba.



De Minister van Onderwijs, Sociale Zaken en Infrastructuur is voornemens in het openbaar aan te besteden:

Het project: **“Transport met tanktruck(s) van slib”.**

Volgens bestek: DOW nr. 1, dj. 2009.

Korte omschrijving van het werk:
“Transport met tanktruck(s) van slib vanaf RWZI te Bubali en RWZI te Zeewijk naar RWZI te parkietenbos”.

Het bestek is vanaf **09 februari 2009** verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van **Afl. 100,00**.
De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst voor Openbare Werken (DOW).
De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **09 februari 2009** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op **11 februari 2009** om 10.00 vm te DOW.
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **12 februari 2009**.
De openbare aanbesteding vindt plaats op **20 februari 2009** om 11.00 v.m. op het kantoor van de Directeur van de Dienst voor Openbare Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel;

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

Na opinion di Anna Marila Lacle-Geerman

E barco Reina un monumento dedica na Gobierno di Aruba, sin capitan, sin rumbo y ta ancla sin destino te ora e sink



NA comienso di aña e candi- data di Democracia Real, sra. Anna Marila Lacle Geerman a bay riba lama grandi y a bay n’e barco REINA cu a ser bandona. Curiosidad di sra. Anna Marila Lacle-Geerman tabata pa check si e barco ey ainda tabata an- cra. Y esey tabata e caso, barco

REINA ainda ta bandona den awanan teritorial di Aruba y tabatin hende riba dje. Esnan (3 cu e por a conta) riba barco a saluda y a muestra cu nan ta bon di salud. Awor e curiosi- dad a bira mas grandi. Dicon nan tey riba? Kende ta paga p’e barco REINA bandona den

nos awanan teritorial? Kende tin cu proteha e piscadornan di e peligro riba lama? Of nos tin cu considera e barco REINA aki manera un isla chiquito cu ta wordo usa pa otro destina- cionnan, manera por ehemplo vigila Aruba? Of ricibi carga di contrabanda? Dicon APA no ta haciendo nada? E hendenan riba e barco aki ta pagando belasting of nan ta ilegal? Of e barco aki lo por bira un isla-barco, cu por bira un otro isla autonomo? Pensa un rato, Aruba mes lo no por ta doño di e barco aki p’asina cuminsa im- porta fruta y berdura na un prijs mas economico, p’asina baha e gasto di e canasta basico? Mas pregunta: Kende t’esnan responsabel pa proteha nos du- shi isla (seguridad nacional)? Un ciudadano cu dicidi di kier

biba riba lama den un boto of barco, e mester paga impuesto di uso di awa teritorial? Pasobra pa tereno, esey si bo mester paga! Con sigur nos sa cu riba e barco REINA ey, nan ta ricibi ilegal pa despues drenta man- era turista via botonan, mescos cu esnan riba e barco REINA por ta bon di salud ta muestra cu nan ta hayando alimento. Kende t’esnan yama pa medio

ambiente, p’asina mira e peliger y daño cu un barco asina por haci den nos awanan teritorial? Kende a controla cu riba e barco ey, berdaderamente no tin fuel of otro sushinan? Awor t’e pueb- lo ta spera di ricibi contesta via medio di comunicacion y sra. Anna Marila Lacle-Geerman ta reta esnan cu sa di e materia aki pa papia di nan, educa, informa nos pueblo di nan.



Directie Arbeid en Onderzoek seccion **JOBCENTER** ta anuncia e siguiente vacaturanan:
28 JANUARI T/M 5 FEBRUARI 2009

NR.	FUNCION	TIPO DI COMPANÍA	SALARIO
218	Chef de Partie	Divi Golf N.V.	Afl. 1243,00 p/q
219	Waiter/Waitress	Divi Phoenix N.V.	Afl. 838,33 p/q
220	Maintenance Man	Grape Holding N.V.	Afl. 935,00 p/q
221	Rotating Technician	Oduber Contractor N.V.	Afl. 2240.00
222	Kok	Shagai Restaurant	Afl. 1506.00
223	Bartender	Shagai Restaurant	Afl. 1506.00
224	Timmerman	Isla Bonita Construction	Afl. 15,00 p/u
225	Uitwonende Dienstbode	Prive	Afl. 1505.25
226	Schoonmaakster	Glenn's Place	Afl. 1505.25
227	Dishwasher	Team Cleaning & Constr.	Afl. 1505.25
228	Schoonmaakster	Team Cleaning & Constr.	Afl. 8,50 p/u
229	Kapster	Dilailah Beauty Supply's	Afl. 1650.00
230	Bar Attendant	The Pizza Empire	Afl. 1800.00
231	Schoonmaakster	Dilailah Beauty Supply's	Afl. 1505.25
232	Helper Constructie	AVCES	Afl. 13,00 p/u
233	Consultant	Parera Pasage N.V.	Afl. 4000.00
234	Dakdekker	Aldea	Afl. 2000.00
235	Automechanic	Aldea	Afl. 2000.00
236	Algemeen Voorman	Aldea	Afl. 2000.00
237	Aluminium Fabricator	Aldea	Afl. 1800.00
238	Chauffeur (van)	Aldea	Afl. 1700.00
239	Predikant	Fundashon Univ. di Reino	Afl. 2000.00
240	Manager, Front Desk	The Boardwalk	Afl. 4500.00
241	Onderhoudsman	Stevens Hermanus	Afl. 1505.25
242	Tandtechnicus	Restor Dental Laboratory	Afl. 2000.00
243	Onderhoudsman	Konstruktiva Design	Afl. 1680.00
244	Bakker	Karina Enterprises N.V.	Afl. 1800.00
245	Heavy Equipment Mechanic	Automobielbedr. Centraal	Afl. 1700.00
246	Automonteur Helper	Automobielbedr. Centraal	Afl. 1506.00
247	Uitwonende Dienstbode	Prive	Afl. 1505.25
248	Dance Instructor	Club di Movimiento	Afl. 1850.00
249	Masseur	A taste of heaven Spa	Afl. 2000.00
250	Bewaker	Security Solutions Cons.	Afl. 1505.25

NR.	FUNCION	TIPO DI COMPANÍA	SALARIO
251	Hostess, Guest Service	HASI Enterprises	Afl. 12,00 p/u
252	Metselaar	Adelis Construction Co.	Afl. 1700.00
253	Schoonmaakster	Alankar	Afl. 1505.25
254	Schilder	Water Treatm. Pool Serv.	Afl. 1550.00
255	Timmerman Helper	Aldea	Afl. 1510.00
256	Helper. Beton	Aldea	Afl. 1510.00
257	Beton Voorman	Aldea	Afl. 1800.00
258	Metselaar	Aldea	Afl. 1750.00
259	Loodgieter	Aldea	Afl. 1750.00
260	Kok	Dream House Restaurant	Afl. 1700.00
261	Handyman	Hua Run Supercenter NV	Afl. 1505.25
262	Schoonheidsspecialist(e)	Integral Beauty Center	Afl. 3000.00
263	Timmeren Fijnwerker	Herich Carpenter Shop	Afl. 1505.25
264	Freezer	Caribbean Overseas LTD.	Afl. 1800.00
265	Timmerman	Ozuna Contractors	Afl. 1800.00
266	Laundry Attendant	Confession	Afl. 1505.25
267	Dishwasher	Gianni's Restaurant	Afl. 1505.25
268	Schoonmaakster	Daniel Steakhouse	Afl. 1505.25
269	Maintenance Man	Gianni's Restaurant	Afl. 1505.25
270	Cookhelper	Azzurro N.V.	Afl. 2000.00
271	Decorator Wall	Gen-Con Contractor NV	Afl. 1505.25
272	Purchaser	Extreme Home	Afl. 2000.00
273	Timmerman Ruw	AVCES	Afl. 1560.00
274	Kok	Grand Victoria Bar & Res.	Afl. 1505.25
275	Bartender	Jimmy's Place N.V.	Afl. 1505.25
276	Schoonmaker(ster)	Pietersz Construction	Afl. 1505.25
277	Keukenhelper(ster)	Chino Latino	Afl. 1800.00
278	Manager, Sales	Effy Collection	Afl. 2500.00
279	Kokhelper	Café Bahia	Afl. 1600.00
280	Schoonmaakster	Peanuts Lunch & Dinner	Afl. 1505.25
281	Chef Cook, Sushi	Sushi Ya (Playa Linda)	Afl. 1900.00
282	Chef Cook, Sushi	Sushi Ya (Renaissance)	Afl. 1900.00
283	Waitress/Waiter	Sushi Ya (Renaissance)	Afl. 1600.00

Si bo persona ta interesa, pasa libremente na Departamento di Labor (L.G. Smith Blvd # 134 of Pos Chiquito # 100-A) cu un Cedula of Uittreksel di Bevolkingsregister (Afl. 5,00), junto cu un identificashon cu potret, sea Paspoort of Rijbewijs, di dialuna pa diabierna di **8.00-11.00 am** y pa Filiaal pariba di brug Pos Chiquito # 100-A, di dialuna pa diabierna di **8:00am-11:00am / 01:15 - 03:30pm**. Tur empresa cu tin vacatura por tuma contacto cu Depto di Labor; Telefoon 5837720 (Jobcenter) of Fax: 5834943.

Internacional

Michael Phelps a keda suspendi

E medayista olímpico a causa e suspensión pa usa marihuana.



Michael Phelps segun nan Codigo di Conducta y a retira apoyo financiero y elegibilidad pa competi pa un periodo di tres luna efectivo dia 5 di februari, nan a laga sa den un comunicado.

"Esaki no ta un situacion caminda a viola reglanan antidoping, pero nos a dicidi pa manda un mensahe fuerte pa Michael pasobra e'la decepciona hopi hende, particularmente centenar di miles di mucha cu ta miembro di USA Swimming cu ta respet'e manera un modelo pa imita y ta mir'e como un heroe", e nota a agrega.

"Michael voluntariamente a acepta e castigo y a promete cu e lo bolbe gana nos confianza", e comunicado a informa.

Phelps tabata bao observacion publico y den bista di medionan di prensa desde cu e corant Britanico 'News of the World' a publica un foto di dje diadomingo ultimo, halando aire for di un tubo di awa di glas, generalmente usa pa huma marihuana y sconde e fuerte holo di e hierba.

Ocho biaha medayista di oro den Weganan di Pekín-2008, Phelps a presenta su excusa e mesun diadomingo den un otro comunicado.

Segun e corant, e fotonan a wordo tuma dia 6 di november, menos di tres luna despues di e hazañanan olímpico di Phelps den e ciudad Chines.

FEDERACION di natacion di Merca (USA Swimming) a suspende nan streya olimpico, Michael Phelps, pa tres luna, despues cu un corant Britanico a publica un foto den cual ta mir'e humando marihuana. E entidad deportivo a indica cu e castigo no tabata pa un conducta di doping, pero nan a bisa di kier manda "un mensahe fuerte" pa Phelps riba su figura como 'role model' pa personanan mas hoben.

"USA Swimming a adverti Mi-



AWEMainta****
e corant di Toko
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Kaleidoscope N.V.

Sales Representatives Wanted

Your Responsibilities

Establish relationships and conduct in-person sales visits to customers; be a friend

- Help customers through creating account and meeting their needs.
- Maintain good follow-through and customer service support.
- Set your goals and go for them!

Sales Procedure

The following is our basic process:

1. You approach the prospective customer to present our product; which is a publication, website and internet TV.
2. Maintain communication and good service to the customer through advertising and after sales follow-up.

What We Look For

- Excellent communication in Dutch, English, Papiamentu & Spanish.
- Must have own car.
- Self-starter with strong work ethic who can work independently.
- Warm interpersonal and strong communication skills.
- Good public relations and self-confidence.
- Motivation and willingness to work hard to succeed!

Compensation will be based on sales commission.

Please submit your application with contact details and **complete CV** to Margrietstraat #3.

Deadline: 13th February 2009.

Manifestantenan agredi pa polis compensa cu 12 miyon dolar

CONSEHO Municipal di Los Angeles a aproba un acuerdo di mas cu 12 miyon dolar entre Departamento di Polis (LAPD) y 300 demandante pa dañonan causa na manifestantenan dia 1 di mei 2007 den McArthur Park.

Los Ángeles - "E acuerdo ta bon pasobra e ta sigura un compensacion economico na e personanan afecta pa e accionnan di polis", segun Carol Sobel, representante di e grupo di abogado denomina National Police Accountability Project (NPAP). Ademá di e compensacion, "e acuerdo tambe lo cambia significativamente e manera cu polis ta actua den e tipo di situacionnan aki", e'la agrega. Cu unanimidad di voto, e consejo di Los Angeles a aproba diaranson pa otorga 12.850.000 dolar na e 200 demandantenan di 'Multi-ethnic Immigrant Worker Organizing Network' (MIWON) y otro 100

víctima cu a presenta demandanan legal den corte federal pa medio di ocho abogado priva, por reclama nan compensacion.

José Huizar, concehal di distrito 14, a bisa "cu e arreglo aki, e liderazgo di e ciudad aki ta admiti cu algun eror grave a tuma lugar e dia ey".

"Y mientras polis, bao mando di e hefe William Bratton, ta trahando pa coregi e erornan aki, ta importante pa nos tambe reconoce e victimanan cu tabata marcha pa nan derecho y pa libertad di expresion", e concehal di oost di Los Ángeles a agrega. Entre e demandantenan, segun abogado Sobel, por lo menos 10 a resulta cu heridanan grave. "Tin un muher cu tabata dos luna na estado y pa motibo di e coremento y e gas e'la perde su baby". E hechonan a tuma lugar dia 1 di mei 2007 atardi, despues cu como 3.000 mani-



festante a congrega den McArthur Park pa exige un reforma migratorio y polis a plama nan violentamente for di otro.

E dia ey, Bratton, hefe di LAPD, a hustifica cu polis a reacciona riba provocacion di varios manifestante cu a tira boter di awa y otro obhetonan den direccion di e agentenan policial. Un investigacion interno di

LAPD a descubri cu e polisnan a los 240 tiro contra e manifestantenan, loke segun e abogadonan ta un uso excesivo di forza contra civilnan. April Harding, oficial di relacion cu medionan di comunicacion di LAPD, a comenta: "esaki ta un acuerdo parcial, ainda tin mas acuerdo pa cera y maneho di polis ta pa no duna comentario

mientras e casonan ta sigui". "E acuerdo ta preliminar, pasobra mester haya aprobacion di e alcalde y tambe di e huez federal cu mester aproba henter e procedura", Jorge González, un di e 15 abogadonan di MIWON a laga sa.

E'la bisa cu ainda tin caso di periodistanan pendiente, cu tambe a wordo agredi pa polis.

Australiano sin braza ni pia ta recore mundo pa motiva cu su ehempel

E australiano di 25 aña, Nick Vujicic, cu a nace sin braza ni pia, ta na Costa Rica como parti di su constante viahenan rond mundo pa ofrese charlanan di motivacion na empresario, hoben y personanan incapacita.

San José - Vujicic, cu na San Jose a comparti un "Seminario Empresarial di Liderazgo", a conseha e empresarionan pa "no perde speransa" cu e crisis economico cu ta afecta mundo y ademá a comparti cu algun mucha incapacita.

E individuo incapacita viahero lo ta na Costa Rica te otro mañan, dia 9 di februari, como invitado di un iglesia cristian pa conversa cu hobennan, y

despues e lo viaha pa Merca caminda e lo ta di gira pa diferente ciudad, cual gira lo culmina na augustus. E australiano tres aña pasa a establece e fundacion "Life Without Limbs" y desde e tempo ey e'la viaha pa 19 pais di America, Asia y Europa hibando un mensahe religioso y di speransa, no unicamente pa esnan incapacita, sino pa cualkier persona. Vujicic no ta usa protese, e tin solamente un pia chikito cu cual e ta scirbi, hunga futbol, y ademá e por landa, y ta declara su mes agradeci na Dios pa e oportunidad cu E'la dun'e pa biba y motiva otronan cu su ehempel.

"Mi no tin pia ni braza, pero

mi tin un pia chikito. Un di e prome cosnan cu mi mayornan a siñami ta cu mi tin e oportunidad di purba, y purba atrobe, of perde speransa", e australiano a comenta na prensa Costaricense. Pa e australiano aki, un di e mihor enseñansanan cu su mayornan a laga pe ta cu "e no por sa kico e por te ora e purba", y pesey e ta bisa cu

"temor ta e incapacidad mas grandi di tur". Vujicic a bisa cu na ocho aña di edad e tabata tin deseo di comete suicidio, pues siendo un di e prome australianonan incapacita pa drenta un scol normal, su compañeronan tabata haci bofon di dje y lag'e un banda.

Pero e'la bisa cu poco poco e'la

haya e manera pa "ta agradeci cu Dios" y "nunca perde speransa sin importa loke mi tin of loke mi no tin". "No tin nada mas valioso cu duna speransa na otro, p'esey mi ta sonrei", e australiano a bisa, y a aclarea: "mi no ta perfecto" y "mi tin mi dianan dificil", cu e ta enfrenta cu e forza cu Dios, su famia, y amigonan ta dune.



BO MESTER LUZ PA LIGHTING PARADE?

BO MESTER REGALO DI VALENTINE PA UN SER KERI?

NOS TIN TUR COS P'ABO NA

Botica Dakota N.V.

Avenida Don Milo Croes 45

Manera tur aña cu prijsnan hopi atractivo!

Mama di octiyizo na California ta revela misterio



E círculo di misterio den cual e mama di e octiyiso, Nadya Suleman, tabata involvi pa mas di un siman a somenta diahuebs ora a keda revela cu e muher di 33 aña a sufri di depresion pa hopi aña te ora e'la cuminsa cumpli cu su soño di tempo e tabata mucha, di tin un famia grandi.

Suleman, cu awor tin 14 yiu, a bisa docternan, den documentonan publico, cu e tabata tin problema di depresion despues cu na 1999 e'la wordo herida durante un disturbio den e hospital mental di California na unda e tabata traha.

E informenan a wordo inclui den por lo menos 300 pagina di documento di Departamento di Salud Mental di e estado cu a wordo entrega na prensa e mesun dia cu e cadena NBC a divulga pasadanan di e prome entrevista di Suleman desde cu e'la duna luz na ocho baby dialuna dia 26 di januari.

Entre otro aspectonan, e documentonan a revela cu Suleman a haya mas cu 165.000 dolar na pago pa incapacidad entre aña 2002 y 2008 pa un lesion cu, e'la bisa, tabata tine cu dolor casi henter ora y cu tabata un factor cu a pone fin na su matrimonio.

Mientras tanto Suleman por a bai cas diahuebs mainta. E'la sali hopi tempran for Centro Médico Kaiser Permanente Bellflower, segun Nancy Tovar-Huxen, vocero di e instuto.

E seis mucha homber y dos mucha muhernan cu a nace siman pasa tabata den bon estado di salud e dia ey, segun hospital.

No ta conoci si e muher a bay su cas den e bario Whittier di Los Angeles, caminda su mayornan tabata cuida su otro seis yiunan. Di otro banda, Suleman a bisa NBC loke su mama y otro hendenan tabata bisa desde cu e octiyiso a nace: cu semper e (Suleman) tabata kier un famia grandi pa compensa pa e aislamiento cu e tabata sinti como unico yiu.

"Esey semper tabata mi soño, un famia grandi, un famia enorme", e'la bisa.

Den e entrevista, programa pa wordo transmiti dialuna y diamars, Suleman ta bisa cu e tabata tin un infancia "hopi disfuncional".

Den e informe publico, sinembargo, docternan a bisa cu e tabata tin un infancia feliz. E'la bisa nan cu na scol secundario e tabata un estudiante ariba promedio, cu e tabata disfruta pa ta un animadora deportivo, cu e tabata tin hopi amigo y cu e ta keda leu di problema. Tambe e'la bisa cu su mayornan tabata amoroso y comprensivo. Como adulto, no obstante, e'la bisa cu e tabata sufri di depresion frecuentemente pa su problemanan pa sali na estado y principalmente despues di e lesion.

Suleman a bisa NBC cu e'la lucha pa siete aña te cu finalmente e'la duna luz na su prome yiu na 2001 pa medio di reproduccion asisti. E conmocion mediatico cu a cuminsa cu e storia di Suleman a conduci e muher aki, cu ta biba cu su mayornan, pa contrata dos publicista pa negocia e diferente exclusivonan cu prensa. Medio-nan local a specula cu e mama lo por ricibi te cu dos miyon dolar pa e prome imagennan di su babynan.

Su agentenan ta hunga cu decena di proposicion y peticion pa firma acuerdonan pa publicacion di un buki of produccion di un pelicula di su storia.

Entradanan asina, segun e representantenan di Suleman a splica, lo sirbi pa mantene e famia.

E caso aki a genera un fuerte polemica den ambito medico, etico y moral, caminda ta wordo cuestiona dicon un mama soltera hoben – e'la divorcia aña pasa – cu ya tin seis yiu por a saca probecho di un fecundacion den vitro.



PRIDE
Pride in our Company
Pride in our jobs
And PRIDE in our Community

The Reliability Department is pleased to announce
a vacancy for the position of

Associate Reliability Engineer

Summary Description:

The Associate Reliability Engineer will be responsible for providing both analytical and technical support to complex units and maintenance department.

Qualifications

- Bachelor degree of Science in Mechanical Engineering or equivalent
- Pro-active attitude towards problem solving
- Strong verbal and written communication skills
- Able to function in a multidisciplinary team

Requirements, include but are not limited to:

- Interface at the unit on a consistent basis with asset and maintenance personnel
- Able to provide technical support and trouble shooting leadership to the complex unit
- Maximize utilization of plant assets by ensuring the highest level of equipment reliability
- Provide quality control/ assurance services for shop and field repairs
- Develop, maintain and ensure continuous improvements of the refinery PM/PdM program
- Lead and support Root Cause Failure Analysis
- Develop basic engineering packages for improvement projects
- Generate Management of Change (MOC)
- Utilize reliability database, SAP and other electronic tools to track cost, equipment histories and preventive/predictive maintenance

Candidates with greater qualifications shall be considered for a higher position level



We offer an attractive starting salary, excellent secondary benefits and a positive working atmosphere. Interested candidates should submit a letter of interest together with resume to the Human Resources Department not later then February 16, 2009, or email their resume to natalie.christina@valero.com



Valero Energy is an Equal Opportunity / Affirmative Action Employer that values the ideas, perspectives, and contributions of our diverse workforce

AWEMainta****
e corant di Toko
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Bailarina exotico a wordo kima pafo di un bar na Los Angeles

UN bailarina exotico a wordo cendi na candela pafo di e club caminda e tabata traha, diahuebs marduga, kimando mas cu 60% di su curpa, polis a laga sa. Dos persona sospechoso di e atake ta wordo busca.

Un muher y un homber a yama e bailarina di 27 aña pa e bin pafo banda di 1'or di marduga, y nan a muh'e cu likido inflamable banda di e club Babes & Beer den San Fernando Valley, segun polis a señala. E bailarina a core bai bek den e club, caminda e clientenan a yud'e.

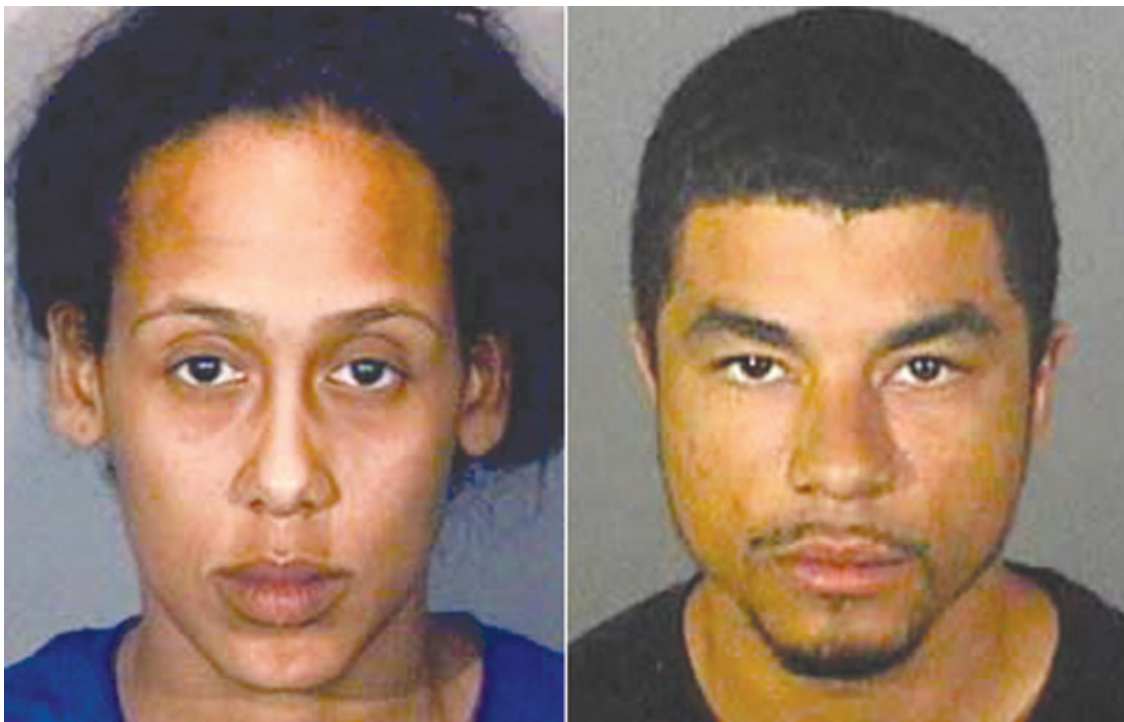
Polis a identifica e presunto responsabelnan como Rianne Celine Theriault-Odom, di 27 aña, y Nathaniel Marquis Petrillo, di

22, tur dos clientenan frecuente di e club. Nan ta wordo busca pa wordo interroga bao sospecho di intento di homicidio, polis a informa.

"Mirando e condicionnan di e victima aki, na por wordo poni responsabel despues di su morto", e subhefe di polis Michel Moore a bisa. "Esaki ta un atake teribel", e'la agrega.

Moore a bisa cu e bailarina, mama di dos mucha, ta den un situacion grave. Su identidad no a wordo revela mes ora.

Un borchí na e club ta indica cu ta trata di un bar deportivo. Un mensahe cu prensa a laga na e club no a wordo contesta mes ora.



Rianne Celine Theriault-Odom y Nathaniel Marquis Petrillo a wordo aresta

Puertorriqueño aresta pa mata turista Mericano



UN puertorriqueño, cu su mama un tempo a corta garganta di dos mucha, a wordo acusa diahuebs pa mata un turista Mericano na estado di e mesun manera, despues di hinka esaki den bahul di su auto. Eliezar Marquez Navedo tambe ta enfrente dos acusacion di violacion y un mas pa secuestro, despues cu polis a bisa cu e'la ataca e muher mientras esaki tabata core na costa di Puerto Rico, den e comunidad di Fajardo. "E'la habri e bahul, y a warda pa e muher pasa band'e dje y cu forza fisico a domina e señora y hink'e den bahul di su auto", segun declaracion di e hefe di investigadornan policial di Fajardo, Antonio López.

Marquez, cu por enfrente un castigo di prison pa bida largo, a yega corte cabez abao pa un audiencia priva den cual a informe di e acusacionnan. E no a presenta un declaracion formal y ainda e no tin un abogado defensor. Polis a bisa cu Marquez

a admiti di a secuestra Sara Kuszak despues cu e'la ripara cu e muher tabata core su so. E victima a usa su telefon celular pa un yamada desespera di auxilio diaranson for di e bahul di e auto di su secuestrador, aproximadamente un ora prome cu e'la wordo haya morto. FBI a usa e señal di e telefon pa yuda localiza e sospechoso, cu tabata tin su camisa y carson cubri cu sanger na momento di su captura. E mama di Marquez, Inés Navedo, a wordo declara culpabel na 1992 pa a corta garganta di dos ruman di 2 y 3 aña y a pasa siete aña den prison prome cu e'la wordo poni den libertad condicional pa su bon conducta, cu un dispositivo electronico di vigilancia na su enkel. Originalmente e'la wordo condena na 26 aña di prison. Marquez tin siete yiu, dos cu un muher cu ken e ta biba, y cinco cu otro muher cu ken e ta casa, e polis Arsenio Rodríguez, a bisa. E sospechoso a bisa cu e ta sinti su mes malo pasobra e no tabata sa cu Kuszak tabata na estado, Rodríguez a laga sa. Kuszak, di 35 aña, a muda pa Savannah, Georgia, for di San Francisco como cinco aña pasa, y a yega Puerto Rico diamars anochi, caminda e'la topa cu su prometido y varios amigo pa pasa vacantie.

Interes atractivo di 8%*
Cumpra bo Honda awor y cuminsa paga aki 3 luna
6 aña di Financiamiento
Descuento entre Awg 1.000,- te cu Awg 1.700,-**

Tanki Full **3 Servicio Gratis**

Jossy Motors N.V.
 Caya G. F. Betico Croes 132
 Oranjestad, Aruba
 Tel: 588-9777 Fax: 588-9292
 www.jossymotors.com

*13.5% interes efectivo
 **Depende di e model



Tremento Ambiente durante Mardi Gras



Durante nan reunion anual di miembronan asocia

Companionan di seguro ta reflehando riba varios aspecto concerniendo seguro

DOS bez pa aña e 18 companianan di seguro asocia na "Insurance Association of Aruba" (IAA) ta topa cu otro pa discuti temanan comun y di interes general p'e futuro di seguro riba nos isla. E organisacion ta existi pa 23 aña caba y ta conta cu tur compania di seguro di nos isla como miembro asocia.

Companionan miembro di "Insurance Association of Aruba" ta tur e companianan di seguro: Amedex, American Home Assurance Co., American Life Insurance Co., American Bankers Life Association Co. of Florida, Atradius Credit Insurance, British American Insurance Co. Ltd., Elvira Verzekeringen N.V., Ennia Caribe N.V. / Leven N.V., Fatum General Insurance N.V. / Fatum Life N.V., Guardian Life of the Caribbean N.V., New Treston N. V. National General Insurance Co. (NAGICO), Netherlands Antilles & Aruba Assurance Co. (Citizens), Royal & Sun Alliance Insurance (Antilles) N.V., Sagicor – Capital Life Insurance, The New India Assurance Co. Ltd. y tambe United Insurance Co. Ltd.

Ta den e cuadro aki, e representantenan di e companianan di seguro a topa durante un almuerzo den Windows op Aruba. Nan a re-eligi e directiva di Asociacion pa anja 2009 cu ta: 1. Prakash Gupta di American Home Assurance– Presidente di e Asociacion; 2. Diego Frankel di Fatum – Vice-Presidente; 3. Roger Schimmel di Ennia – Tresurer; 4. Detlef Hooyboer di NAGICO – Secretario; 5. Rajiv Bhatia di New India Assurance – Assistant Secretaris; 6. Barbara Marin di RSA – Assistant Treasurer.

E miembronan di e asociacion tambe ta duna reconocimiento na su miembronan cu a yuda bon den varios comision di aña pasa.

E miembronan cu a wordo honra dor di IAA ta Jacques

v/d Scheer pa comision di educacion, Gwendy Henriquez y Cathy Bronwinkel p'e comision di mercadeo y Jos Solognier p'e comision di vehiculonan. IAA tambe a forma varios comision p'e aña di 2009.

E enfoque principal di e asociacion p'e aña aki ta pa lanza un servicio di road service cu no solamente lo atende vehiculonan den caso di accidente, pero tambe brinda asistencia bandi caminda n'e aseguradonan.

E servicio di road service general lo tin diferente bentaha, manera evita trabaonan dobel den caso di un accidente y tambe ofrece un caliber halto di base di dato di diferente caso di accidente cu por yuda analisa e causa di accidente, lugarnan caminda accidente sa pasa cu hopi frecuencia, tipo di vehiculo involvi, grupo di edad, etc.

Cu e disponibilidad di un raport asina, chofernan y publico por ta mas consciente di e peligeran riba caminda y accionnan preventivo por wordo tuma. Dus e por contribui na un Aruba mas sigur den trafico.

E servicio lo wordo ofreci totalmente gratis n'e publico y lo wordo moneteria dor di representantenan di Road Service, IAA y Cuerpo Policial. IAA a firma caba un areglo pa cu e servicio aki y actualmente e protocolo cu e autoridadnan policial ta den proceso.

IAA tambe kier keda focus riba e aspectonan educacional pa su empleadonan, p'asina continuamente nan por upgrade nan conocimiento den e mercado industrial.

Aparte, nan lo keda organiza seminarionan riba topiconan interesante, manera e topico cu nan a haci di seguridad durante horcan, precaucion di candela y tecnicanan defensivo pa ora di maneha un vehiculo.

IAA ta kere firmemente den: Preveni ta mihor cu lamenta!



Entrega di premionan na ganadornan di Unicon Dakota



RECIENTEMENTE a tuma lugar e entrega di premionan di nos tremendo Campaña di Fin di Aña di Unicon Dakota. Manera por wak riba e portretnan tabatin un ambiente hopi bon y hopi cliente super contento cu nan premionan.

E ganadornan y e premio cu nan ta gana ta lo siguiente:

Panasonic 42" Plasma, M. Romano; 16 cft Fridge Hotpoint, D. Haseth; 9000 Btu Gree Split Unit, M. Tromp; Samsung Home Theatre, A.v/d Biezen; Panasonic Car Audio, A. Geerman; Daewoo Microwave, J. Croes; Panasonic Vacuum, M. Henriquez; Mr Coffee Coffee maker, A. Donata; Oster

Blender, C. Banfield; Oster Ricecooker, M. Alders.

Di parti di Manager Chino Odor y su staff Unicon Dakota kier manda un pabien na tur e ganadornan y gradici tur cliente pa nan confianza den Unicon. Nos ta spera di wak tur clientenan back na Dakota durante e aña aki.



Servicio di Impuesto: Otro siman caha na Camacuri ta habri non stop di mainta te atardi

E servicio extra aki ta conta for di dia 9 te cu 16 di februari. Servicio di Impuesto ta participa na su clientenan cu otro siman - for di dia 9

te cu 16 di februari - e seccion di caha na su oficina principal na Camacuri lo ta habri non stop for di mainta 7:45 te cu atardi 3:30. E servicio aki no ta conta, pa e Oficinanan di gobierno den districto ya cu e oficinanan aki si mester sera merdia.

Pa e clientenan kendenan ta paga number, e seccion unda ta busca plachi di number tambe lo ta habri non stop for di mainta 7:45 te cu atardi 3:30.

Pues riba e fechanan menciona e clientenan por haci pago di cualkier tipo di impuesto durante oranan di merdia tambe. Pa e clientenan di DIMAS, Servicio di Impuesto ta recorda nan cu dia 13 y 16 di februari no lo acepta pago di permiso.

Servicio di Impuesto ta spera di por yuda mas tanto cliente posibel den e dianan druk nos dilanti, ya cu dia 16 di februari ta e ultimo dia pa paga por lo menos e prome kwartaal di e impuesto di vehiculo di motor 2009 y cu por core cu e plachi di number berde cu blanco. Alabes dia 16 di februari ta e ultimo dia pa haci pago mensual di loonbelasting, AOV/AWW, AZV, BBO

Cansa di Busca?



MANCHITO'S

No busca leu..

**Bishita nos pa
escoge e mihor
flus, dashi,
camisa, carson
y mucho mas**

Awor cu

MERCANCIA NOBO!

Situa na Avenida Milo Croes 71 • Tel 5822303
Habri di Dialuna pa Diasabra 9am-6pm

Valero ta cuminsa cu trabao di mantenimiento di Joe Laveist Ball Park

MAÑAN, diasabra dia 7 di februari, un contratista di Valero lo baha e palonan di lus den Joe Laveist Ball Park pa asina por haci mantenimiento riba esakinan. Directiva di ASU ta solicita tur Federacion, club, scol y esnan cu ta haci uso di e compleho aki pa tene cuenta cu esaki. Pa mayor informacion por tuma contacto cu oficina di ASU na 585 4071 of 585 4067. E drechamento di Joe Laveist ta beneficia e fedracionan, baseball, AVB, e scolnan rond, e grupo di atletiek, e team di Lifida, e pueblo di San Nicolas y Aruba en general. Directiva di ASU kier gradici di antemano

Gerencia di Valero pa e bunita gesto pa realiza e trabao aki pa Joe Laveist cu ta propiedad di e 27 Federacionan di Deporte cu tin aki na Aruba. ASU ta spera di haya ayudo di Gobierno y otro empresanan di gobierno y priva pa yuda cubri e gastonan pa pone e Ball Park den un estado optimo cu tur federacion por haci uso di dje. Joe Laveist anterior Lago Sport Park a wordo construi door di Lago den añanan 30 y Lago a manehale te cu medio añanan 60, despues Lago a traspasa e propiedad aki pa ASU. Hopi historia a wordo scirbi den Joe Laveist, di deporte y cultura

tambe di conciertonan internacional, e prome eleccion di Reina di Carnaval di Aruba, un Harlem Globe Trotters, un Chubi Checker y mucho mas. Cu dolor na nos curazon deportistanan y dirigentenan na Aruba ta mira con nos Glorioso Parke ta bai atras mientras nos tin un Lotto pa Deporte cu no ta aporta un cen preto na mantenimiento di e Compleho Grandioso aki. Awe nos dirigentenan y atletanan tin cu depende di un compania stranhero pa drechanan lugar pa haci deporte y educacion disciplinario y asina contribui na salud y un mihor nivel social di nos pueblo.

E poesia aki ta wordo dedica na nos wela i bisawela stima Sra.Petra Salazar- Toppenberg q.e.p.d. di su nieta Sandra i esposo Gilbert Thiel , su bisanietonan Steve i Dylan i bisanieta Aimee .

“MAMA WELA”

Manera un mama ela guia nos
semper pendiente riba tur cos
Asina a sinti su inmenso Amor
cu su consehonan di gran balor
Muher balente cla pa duna un man
mama pendiente pa su yuinan
A demostra su bellesa interior
i nunca a sinti miedo ni temor .

Wardando tur tempo riba Senjor
cu su Fe dunando tur su calor
E yamada a jega pa bai descansa
contento e ta den Senjor su brasa
Lagando un bashi grandi pero awor
nos lo sigui su ejempl cu honor
Amor tabata e caminda principal
di nos Mama , Wela tan special .

Autor : Omaira I.Rodriguez-Britten

Aruba's Top 20

06/02/2009

- 1 / 2.. WINE UP ON ME – TEDDYSON TJ JOHN
- 2 / 1.. IF YOU LEAVE – MUSIQ SOULCHILD-MARY J BLIDGE
- 3 / 4.. VICIO DEL PECADO – RAKIM Y KENNY – H ACOSTA
- 4 / 5.. RIBA MI – CLAUDIUS PHILIPS
- 5 / 6.. BROKEN MELODY – TESSANE
- 6 / 8.. BAD MAN DON'T CRY – SHAGGY
- 7 / 10 .. IF I WERE A BOY – BEYONCE
- 8 / 3.. CUANDO TUS OJOS ME MIRAN – FRANCO DE VITA
- 9 / 13 .. HAVE YOU EVER REALY LOVE- HERMANOS COLON
- 10/ 11 ... UNDERNEATH – DJ ANTOINE
- 11 / 15 .. ROLL OUT – LA BELLE – WY CLEFF
- 12 / 12 .. CIRCUS – BRITNEY SPEARS
- 13 / 17.. WHATS ALL ABOUT – BRIGITTE MEUWSEN
- 14 / 9.. THE SWEETEST LOVE – ROBIN THICK
- 15 / 19 .. GOOD MORNING – LIONEL RICHI
- 16 / 20 ... LA FIESTA BUENA – LA RITMICA
- 17 / -- FEEL THE RUSH – ROBERT Y SU SOLO BANDA SHOW
- 18 / -- IF YOU DON'T KNOW ME BY NOW – SEAL
- 19 / --- ON THE DANCE FLOOR – MAX PORCELLI
- 20 / 16.. QUIERO MAS – CARLOS NUNES

Aruba's Top 20 produced by: Johnny Habibe
For Hit 94 Mega 88 FM stereo

Awe noch Santo Sacrificio di Misa Solemne na Misa Sagrado Curazon

DEN number di Rev. Pastoor Hercules Sambajon y cooperador-
nan Pastoral di
Savaneta y Pos Chiquito, ta bay un cordial y personal invitacion
pa por ta presente na clausura di e siman di Bishita Pastoral di
Obispo, Mgr. Luis Antonio Secco sdb, na nos parokia.
Esaki ta tuma lugar awe pa 7:00 anochi cu Santo Sacrificio di
Misa Solemne di clausura den Misa Sagrado Curazon di Hesus na
Savaneta. Despues di misa tin un encuentro social cu tur esnan
presente, incluyendo miembronan di prensa. Padernan cu ta asisti
ta wordo invita pa con-celebra e Sacrificio di Misa aki.
Cu esaki Obispo y parokia ta desea di haci publico su bishita
pastoral di un siman ya ta desea pa comparti esaki cu pueblo di
Aruba en general.
Su presencia ta altamente aprecia. Fraternalmente den Hesus y
Mama Maria.

Panaderia del Pueblo
"Wonda Loaf"

Guyabastraat 4, Dakota Tel: 582 4748

Come and Dance With Aneudi Cabral

4 Dia di baile pa tur hende cu docentenan fenomenal di Amsterdam



”COME and dance with me”. Esey Aneudi Cabral ta gritando henter pueblo di Aruba.

Aneudi cu 2 otro instructor di baile y bailarin, Natasja Bode Y Thessa Grol, ta terciendo Aruba un tremendo workshop di baile cu lo tuma lugar na scol di Baile Simadansa, den Dakota Shopping Paradise.

Cuminsando desde 9 di februari 2009 tur hende por tuma parti di e clinica di baile aki cu lo cuminsa pa 5.15 di atradi.

Aneudi conhuntamente cu e otro dos docentenan lo ofrece diferente ritmo di baile unda e participante mes por scohe ki tipo di les e lo kier sigui. Por scohe entre Latin jazz, Modern Jazz y Show jazz. Loke ta hasi e workshop aki mas special y unico ta cu e participante no ta keda limita pa scohe un ritmo so, pero e por scohe pa disfruta y experencia mas cu 1 ritmo. Hasta por scohe tur tres. Durante e workshop di baile e docente lo traha riba diferente aspecto esencial cu e estilo di baile ta pidi. Por ehempel, den




e estilo di Latin jazz, e tecnica di jazz ballet lo keda como basico pero lo usa e.o ritmonan Afro/caribeño, Cubano, Latino. Asina tambe por pensa riba Show jazz cu ta un combinacion di jazz cu coreografia “exciting” cu elementonan di show y unda e participante mes por desaroya su mesun character y traha riba su “stage skills”, y unda modern jazz ta tuma y aplica uso di e flur, cu un exploracion di energia y cu diferente direccion di movecion den espacio.

Pa clausura e 4 dia di workshop, e participante ta haya chens di

demonstra loke e’la siña y experencia e ultimo 4 dianan tras di lomba den un presentacion fenomenal conhuntamente cu e profesornan di baile. Pa e show di clausura aki a haya cooperacion di diferente scol di baile, manera e.o. Club di Movimiento y Step by Step, di Aruba unda nan lo demonstra diferente baile den un forma estupendo!

Pa mas informacion y inscripcion yama na 593 0038, 566 1338, 561 4276 of bishita: www.dance-olicious.blogspot.com of mail na amsterdamdancers@gmail.com



THE CINEMAS

www.thecinemas.aw VALID TILL FEB 11

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD

R	ROLE MODELS	daily: 4:10	6:15	8:20	10:25	NEW
	matinee: 12:00	2:05	late show:	12:30		
PG-13	TAKEN	daily: 4:05	6:05	8:05	10:05	
	matinee: 12:05	2:05	late show:	12:00		
R	CHANGELING	daily:		6:30	9:20	
	matinee:		late show:	12:10		
PG-13	YES MAN	daily:	5:20	7:30	9:45	
	matinee: 12:45	3:00	late show:	11:55		
PG	MARLY & ME	daily:	4:30	7:00	9:35	
	matinee:	1:55	late show:	12:05		
PG	INKHEART	daily: 4:15				
	matinee: 11:55	2:05	late show:			
PG	HOTEL FOR DOGS	daily: 5:50	8:00	10:10		
	matinee: 1:30	3:40	late show:	12:20		

AT PASEO HERENCIA

PG-13	HE'S JUST NOT THAT INTO YOU	daily:	6:30	9:10		NEW
	matinee: 1:15	3:55	late show:	11:50		
R	ROLE MODELS	daily: 4:00	6:10	8:15	10:20	NEW
	matinee: 11:55	1:55	late show:	12:40		
PG-13	YES MEN	daily:	5:40	7:50	10:05	
	matinee: 1:05	3:25	late show:	12:20		
PG	BRIDE WARS	daily: 4:05	6:05	8:00	10:00	
	matinee: 12:05	2:05	late show:	12:05		
R	UNDERWORLD: RISE OF THE LYCANS	daily: 4:20	6:20	8:30	10:25	
	matinee: 12:15	2:20	late show:	12:30		
PG	HOTEL FOR DOGS	daily: 3:35	5:50	8:00	10:10	
	matinee:	1:20	late show:	12:30		

DRIVE-IN February 5 – February 8

R	THE PUNISHER: WAR ZONE	Thursday: 8:00	Friday: 8:00 & 10:30
R	REVOLUTIONARY ROAD	Saturday: 8:00 & 10:30	Sunday: 8:00

Matinee: sat & sun | Late show: fri & sat

Segun Parlamentario Arthur Dowers di AVP:

Premier Oduber mester ta sincero cu trahadornan di ASTEC cu e sa cu no tin garantia di trabou



algun palabra so ta conta pa nos Premier y esaki ta benta di waf, miyones y “success fee”.

Nos pueblo conoce nos Premier como un persona cu ta papia lubida. Ta fresco den memoria con Nelson Oduber personalmente a para defende Royal Caribbean su proyecto pa cumpra waf. E tempo ey Oduber a informa Parlamento cu Royal Caribbean tabata e mihor y mas cu tur cos e unico solucion pa nos waf. El a gaba con Royal tabata desaroya waf den otro partinan di Caribe pa despues dal un buelta di 360 grado pa desgaba y retira su sosten pa e grupo aki.

Awor ta e grupo Spaño ta e unico solucion pa nos waf. Te na e momento aki nos Premier no por splica nos pueblo ki ansia e tin pa bende nos waf y tampoco e por splica e beneficiacion cu esaki lo tin pa nos pais.

Laga nos spera cu aki un luna nos lo mira nos Premier dal otro buelta di 360 grado y para e benta di waf. E dalmento di bueltanan aki ta confirma un cos y esaki ta cu nos Prome Minister no tin e conocimiento

di e proyectonan aki y ta simplemente sigui lo cual otronan ta bise.

Con Prome Minister por splica cu e ta grita cu no tin success fee si un matutino a publica un carta caminda un minister di su mesun gabinete a firma pa un success fee di no menos cu 75 mil dollar.

Aki tin gañamento di parti di un mandatario y esaki no ta algo cu e pueblo lo a spera di nan Prome Minister y sigur no di un Prome Minister cu tin 35 aña den politica.

Mescos cu Premier ta engaña nos pueblo cu no tin success fee. Ta mes manera e kier tuma e trahadornan di ASTEC. No ta e mesun Minister Presidente aki a bisa cu ta holoshi so tin garantia awor ta resulta cu e minister aki a faya atrobe pasobra awor ta resulta cu pa trahadornan di ASTEC tambe tin garantia riba trabou.

Minister Presidente a lubida cu e trahadornan aki tambe ta scucha radio, wak television y lesa corant y cu nan tur ya pa hopi tempo pasa sa cu Premier tin custumber di dal bueltanan

grandi pa no bisa engaña nos pueblo. Esaki no ta un secreto pasobra ta Nelson Oduber mes a bisa cu gobernacion ta un triki.

Si awe gobiernu ta garantiza trabou na trahadornan di ASTEC pregunta ta unda ta bay saca placa pa paga e trahadornan aki si tene cuenta cu gobiernu continuamente ta yora bashi si tin garantia di trabou pa e grupo di ASTEC.

Lo ta bon pa premier Oduber splica e trahadornan y nos pueblo di con tin varios trahador di diferente departamento di gobiernu cu a bira NV cu te dia di awe ta cana un caminda di cruz pa por yega na un trabou.

Nos tur sa e weganan aki di priminti trahador algo awor cu ta aña di eleccion pa despues lubida e promesa ora cu e ultimo urna electoral cera.

No ta premier Nelson Oduber a laga nos pueblo sa cu campaña ta un cos y gobernacion ta otro. Ta pa e motibo aki tur trahador di ASTEC ojo corda e dicho Hulandes “een Vos verliest zijn haren maar niet zijn streken”.

PARLAMENTARIO Dowers di AVP ta expresa cu e trahadornan di ASTEC lo ricibi cesantia despues cu gobiernu bende waf, esaki ta e unico areglo cu tin riba papel pa e trahadornan

di ASTEC.

Premier Oduber tambe ta na altura di esaki, pero nos tur sa cu nos Prome Minister na e momento aki no tin oido ni vista pa e dolornan di e pueblo. Awe ta

Dialuna, WEB Aruba N.V. ta mehora y estabilisa presion di awa pa barionan na San Nicolas

Ta cambia suministro di barionan for di pomp pa tanki di awa na Sero Preto



PA garantiza un suministro di awa cu presion mas stabil y eficiente WEB Aruba N.V. a dicidi di pone e siguiente barionan cu tabata ricibi nan awa for di un pomphuis pa cambia y mehora e situacion dor di pone nan riba tanki di awa di Sero Preto.

E cambio ta nifica cu e habitante lo no sinti diferencia grandi den presion entre dia y anochi mas. E presion lo ta mas stabil duarnte 24 ora pa dia. E barionan afecta ta: Lago Heights completo; Nijhofstraat y becindario; Juana Morto y becindario; Diamanten Bergweg y becindario; Weg Fontein un parti y becindario; Juana Morto Complex y becindario; Esso Heights y becindario; De Vuist complex y becindario; Weg Kust Batterij y becindario. E cambio aki lo tuma lugar dialuna awor 9 di februari pa 8’or di mainta. WEB Aruba N.V. ta pidi e cliente den e barionan menciona, pa tene esaki bon na cuenta y si pa un motibo of otro e cambio aki afecta bo suministro di awa pa por fabor tuma contacto cu WEB Aruba N.V. pa drecha e situacion of pa mas informacion por yama nos number 525-4600. Ta pidi comprension di nos clientenan pa cualkier inconveniencia.

Kiwanis Circle K ta invita studiantenan di IPA pa forma parti di e organizacion... Bo por haci un diferencia.....

KIWANIS Circle K ta un organizacion internacionalmente reconoci pa yuda muchanan den comunidad. Na Aruba Kiwanis Circle K a cuminsa bao di guia di Kiwanis of Palm Beach consistiendo completamente riba studiantenan di Universidad di Aruba.

Awe Kiwanis Circle K ta sigui crece dor di duna otro studiantenan e oportunidad pa forma parti di nan organizacion.

Dia 9 di februari benidero lo tin representante nan di Kiwanis Circle K bishitando IPA pa por duna tur clase di informacion y oportunidad di inscribi n’e studiantenan.

Dor di duna man na otro, nos por haci un diferencia.

Pa mas informacion di Kiwanis Circle K por bishita e website www.circlekaruba.org y por tuma contacto na 592-2265 pa mas informacion.

Reglamento pa Campamento



RELACIONA cu Siman Santo caminda cu nos concudadanonan tin e custumber di bay campa, Alto Comisario di Polis, Peter de Witte ta haci un yamada fuerte na nos campadornan pa tene cuenta cu e condicionan bao di cual e permiso ta wordo otorga. E fecha riba cual nos campadornan por cuminsa kampeer ta diadomingo, 5 april 2009 pa 12'or di merdia. Kiermen riba e fecha y ora stipula ta permiti pa pone trailer y tentnan riba nos beachnan. Tur obheto cu wordo poni prome cu e fecha y ora stipula lo wordo kita pa polis. E ultimo dia di kampeer lo ta dia 19 april 2009, despues di campamento tur obheto mester wordo kita for di beachnan. Si esaki no sosode

anto polis lo kita esakinan riba gasto di e campador. Pesey un yamada ta bay na un y tur pa mantene nos beachnan limpi. Deposita tur desperdicionan den bari di sushi of den saconan di plastic. Formulario pa pidi vergunning pa kampeer ta obtenibel na Administracion di Polis desde dia 9 februari te cu dia 13 maart 2009 entre 08.00 pa 11.30'or y 13.00 pa 16.30'or N'e permiso a wordo anadi condicionan extra compara cu añanan anterior.

1. Riba e santo blanco di e beachnan bao ningun circunstancia ta wordo permiti pa haci B.B.Q., na otro parti solamente por haci B.B.Q. cu b.b.q. pit di gas.

2. Tent y trailernan cu ta wordo usa pa campa mester ta den bon condicion. Nan mester wordo poni a lo menos 10 meter di e oriya di lama y nan mester wordo poni a lo menos 5 meter for di e caminda publico. Si no nan ta wordo kita pa polis.
3. Bao ningun forma ta wordo permiti pa reserva tereno pa kampeer.
4. Tent, trailernan y otro obhetonan cu ta wordo usa pa campa no por wordo poni riba otro lugarnan cu t'e lugarnan cu ta destina p'esakinan y cual lugarnan a wordo destina pa Gobierno.
5. Den tent/trailernan mester tin suficiente recursonan pa loke ta trata dunamento di prome auxilio. (E.H.B.O.)

6. Ta prohibi pa pone na tent/trailernan obheto of plachinan cu no ta cuadra cu moralidad.
7. E campamento mester sosode conforme e condicionnan bao di cual e permiso a wordo otorga.
8. Ta prohibi di core cu vehiculonan di motor, bicicleta, cabai y garoshi riba nos beach y principalmente na lugarnan caminda ta destina pa publico.
9. Ta prohibi di pega candela riba nos beachnan.
10. Ta prohibi di bende cuminda, softdrinks, mixdrinks, of cualkier otro tipo di articulo riba beach sin permiso.
11. Musica por wordo toca solamente fo'i den trailer of tent den siman te 10.00 p.m y den weekend te 12.00 p.m. y di tal manera cu otro campadornan no ta wordo molestia. E uso di sound system/emplifiers etc. ta wordo permiti solamente si otro campadornan no ta sinti molester di esakinan.
12. Ta prohibi pa kap mata, sin permiso.
13. Ta prohibi pa core cu boto y pa ancla den zwemzone, tambe ta prohibi pa mara boto na boeinan cu ta destina pa scheepvaart.
14. Ta prohibi e uso di palet y carton riba beach, sino nan ta wordo kita dor di polis.
15. Ta prohibi pa usa e beach of e palo di coconan como toilet.
16. Ta prohibi pa tin cabai y cacho riba beach.
17. Ta prohibi p'e campadornan usa e hut nan pa nan campa,

nan ta wordo laga liber p'e personanan cu ta bin pasa dia.

18. Bao ningun circunstancia mag di susha e beachnan. Boternan kibra, splinter di glasnan no mag di wordo laga atras riba beach, ni tampoco no tira esakinan den lama. Esaki ta conta pa desperdicio tambe.
19. E permiso no mag di wordo pasa pa otro persona.
20. E poseedor di e permiso mester tin esaki completo den su tent/trailer na un caminda visible pa polis.
21. E poseedor di e permiso mester tene cuenta cu e tin solamente derecho riba e lugar di campa durante e tempo cu efectivamente e ta campando, prome cu esaki bo no mag di reserva, marca, pone cabuya ect ...
22. E poseedor di permiso ta keda responsabel pa cualkier daño na otronan debi na existencia di su tent/trailer of otro obheto.
23. Indicacionan di Polis duna na interes di ordo publico y seguridad di persona, bienes y basa riba moralidad mester wordo sigi estrictamente. Ta prohibi pa usa e hutnan pa campa, nan ta keda liber pa e usarionan den dia.
25. Esun cu no actua conforme e condicionan bao di cual e permiso a wordo otorga ta wordo considera di a actua sin permiso. E permiso e ora ey ta wordo revoca. Ultimo dia pa haci peticion pa campa ta dia 13 di maart 2009.



Wing- Chow Leong campeon Copa Betico Croes Veterano

DIAMARS ultimo a tuma lugar na Centro Deportivo Betico Croes e bataya tan spera entre e glorianan di antes riba e mesa blaww di ping-pong. E weganan a wordo hunga riba un nivel halto, na unda cada punto tabata wordo bringa cu hopi emocion y entusiasmo. Despues di e rond di clasificacion, na unda tur e prome dosnan di nan respectivo poule a clasifica p'e hunga e semi final y final. Aki Wing-Chow Leong a saca tur su experiencia p'asina derota tanto Franklin Lopez, cu tabata e favorito, y Alfred Leong den final. Alfred Leong a keda como sub-Campeon, y Franklin Lopez na di tres lugar. 4 lugar: James Letren – 5 lugar Louis Posner – 6lugar: Ronny Provence – 7 lugar: Lino Castellano na di 8 lugar Oscar Helmeyer. Un pabien na tur a hungadornan cu a acudi masalmente pa enfrenta otro den nan categoria. ATTA a organisa den bario di Savaneta un torneo p'e hubenilnan na Centro Deportivo Yara. Resultado : Campeon: Lifrendi Lampe; Sub-Campeon: Quilian Crowing; 3 lugar: Giomar v/n Linde; 4. Fransli Lampe.

Farandula

Top 5
Box Office>>>

Victoria Beckham invita pa bira hurado



VICTORIA Beckham a wordo invita pa ta parti di hurado di e proximo edicion di e programa popular di talentonan X Factor pa Reino Uni. Segun e corant Daily Mail, e magnate televisivo y director di e programa, Simon Cowell, a ofrece e ex Spice Girls pa sustitui Dannii Minogue (ruman di e cantante Kylie Minogue) y a ofrece US\$1.1 miyon pa e temporada. Victoria tin claro cu si finalmente e mester regresa Europa pa ta cerca di su casa David, cu ta hunga na Milan, esaki mester ta ora e tin trabou sigur. Si e acepta e oferta, Victoria lo regresa mundo si musica, algu cu ora e tour di e Spiece Girls a termina, el a bisa cu lo lague definitivamente.

Elton John ta lanza iPodnan pa finnan benefico



E cantante Elton John a lanza un edicion limita de iPodnan cristalino, pa recauda fondonan pa su organizacion contra Aids. John di 61 aña, a supervisa personalmente e produccion di mil unidadnan di iPodnan cu ta conta cu su firma cu laser na e parti patras. Un porcentaje di e beneficianan di e bentanan na 584 dollar pa uno, lo wordo destina pa e 'Elton John AIDS Foundation' cu ya caba a destina US\$145 miyon den educacion y asistencia pa personanan cu ta biba infecta cu e virus, desde su creacion na aña 1992.

"Elton normalmente no ta asocia su nomber cu productonan, pero esaki ta un gran oportunidad. Ta trata di algo asina extravagante y glamoroso manera e mes ta. Y manera henter mundo sa, su organizacion contra Aids ta algo hopi importante pe", segun comentario di un representante di e musico.

Kevin Federline ta bay tour cu Britney Spears



E ex casa di Britney Spears ta planeando un tour pa compaña e cantante di pop den su actuacionnan rond di Merca, pa nan yiunan por ta hunto cu nan mara mientras cu e ta den tour. Federline a obtene e custodia completo di e dos muchanan aña pasa, despues di e crisis emocionalnan di Spears. Pero e abogado di Kevin, Mark Vincent Kaplan a revela cu su cliente no ta opone na e plannan di su ex pa actua rond di Merca, cuminsando na maart y cu Spears por ta cerca di su dos yiunan. Kaplan a conta E News cu Britney Spears lo wak su yiunan probablemente mas di loke e ta waknan awor, cu e acuerdo nobo: "Kevin ta porbando pa tur cos bay bon y cu nan ta cerca di dje na varios di su conciertonan rond di e pais. E ta haci esaki pasobra e ta kere cu e lo tin cu ta mas cerca posibel di su yiunan, y esaki lo traduci den un mayor exito di su gira".

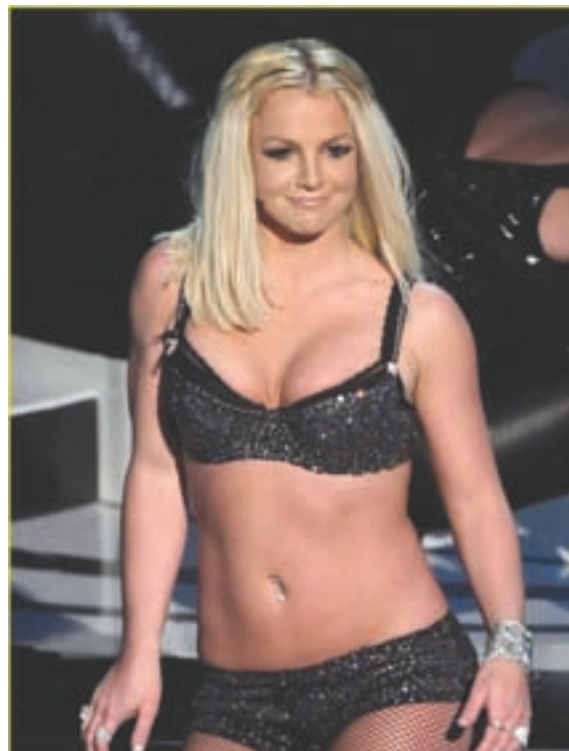
KAPLAN tambe a confirma cu Federline ta saliendo cu e ex hungador di volleyball Victoria Prince y a añaadi, "E ta un persona hopi solido y nan ta forma un bon pareha".

A demanda Britney Spears pa calumnia y difamacion

E ex manager y amigo di Britney Spears, Osama "Sam" Lutfi, a demanda e cantante y su mayornan, Jamie y Lynne Spears, pa calumnia y difamacion. Lutfi a presenta su keho diamars na e Tribunal Superior di Los Angeles, tres dia despues cu un huez a concede e tata di Spears un orden restrictivo contra Lutfi y e paparazzi Adnan Ghalib. E demanda ta inclui paginanan cu e version di e hechonan di Lutfi, kende ta bisa cu e mes a pidi e cantante pa reconcila cu su mayornan. Tata di Britney, Jamie Spears, ta fungi como tutor di su yiu muher despues cu el a asumi e riendanan di su bida cu permiso di corte.

E keho di calumnia di Lutfi ta cita e buli recien di e mama di Spears, Lynne Spears, 'Through the Storm' cu ta bisa cu esaki ta yen di declaracionnan falso.

UN publicista di Spearsno a responde ainda pa duna comentario riba e caso aki.



- 1  **Mall Cop**
- 2  **Underworld: Rise of the Lycans**
- 3  **Gran Torino**
- 4  **Hotel for Dogs**
- 5  **Slumdog Millionaire**

Val Kilmer tin pensa pa core pa Gobernador di New Mexico



E actor Val Kilmer ta pensando den core pa Gobernador di New Mexico na 2010, ora e democrata Bill Richardson finaliza su dos periodo den e cargo aki. “Mi ta buscando solamente formanan di contribui. Y si eynan ta unda cyu mi por haci un contribucion sustancial, e ora mi lo postula”, Kilmer a bisa den un entrevista cu AP. Kilmer di 49 aña, a crece na Los Angeles pero a biba na New Mexico pa mas di 20 aña. Actualmente e ta registra como democrata y a bisa cu den e eleccionnan pasa el a vota pa Barack Obama for di Bulgaria, caminda e tabata filmando un pelicula. Un candidatura di Kilmer lo por fastia e vicegobernadora democrata Diane Denish, kende ya caba a presenta su mes pa e cargo aki. E actor a bisa cu si e core pa Gobernador e no lo mester ta un campaña convencional. Y mientras cu e dicidi, e ta cana y scucha hende, algo pa cual e ta bisa e ta hopi bon. “Mi ta un bon scuchado. Si mi core, mi lo bira e proximo gobernador”, el a afirma.

Miley Cyrus a bisa cu nunca el lo haci bofon di un grupo etnico

MILEY Cyrus a reacciona riba e noticia caminda cu el a wordo atacha di racista dor di George Wu, presidente di Comunidad Asiatico-Americana, despues cu e cantante a aparece riba un potret cu un grupo di amigo butando nan wowo al estilo Chines.

Cyrus a responde riba esaki pa medio di un message publica riba su website oficial. “Mi a wordo informa cu tin hende rabia dor di algun potret saca dimi cu algun amigo caminda nos ta aapreche poniendo caranan pret. Bon, mi ta sorry si e personanan aki a wak e potretnan y a tumanan na malo of fuera di contexto”, el a scirbi den MileyWorld.com. Cyrus a agrega den su mensahe: “Na ningun forma mi a haci bofon di cualkier origen



etnico. Simplemente mi a pone un cara pret. Ki tempo esaki a bira periodistico? Ta parse cu tin un hende ta haci algo for di nada pami. Definitivamente mi ta sinti cu prensa ta purbando di lagami parse e ‘bad girl’ nobo”.

No bostante, e Daily News site a publica cu George Wu no a keda conforme cu e declaracionnan di Miley pasobra “na ningun momento e ta indica cu

nunca e tabata racista”. Tambe Wu a sigura cu nan ta decepciona cu e respuesta debi cu Cyrus “a manda e mensahe riba su web page di fans, cu ta rekeri di US\$ 29.95 como cuota anual pa wak e contenido”.

Apesar di e aclaracion di Miley Cyrus, presidente di e organizacion a para firme bisando cu e ta sigui en espera di un disculpa.

Jennifer Aniston ta rechaza propuesta miyonario di Playboy



E ex actriz di Friends a rechaza e oferta di e magnate multimiyonario doño di e revista Playboy. Jennifer Aniston a rechaza e propuesta miyonario di e Playboy argumentando cu a pesar cu el a pose semisunu pa GQ, tabata pasobra esey ta arte mientras cu e revista di Hefner ta bende solamente sex. E potretnan cu a hala atencion di Hugh Hefner tabata esunnan caminda cu e actriz ta pose cu un dashi y totalmente sunu pa e revista Britanico y a bira den esunnan mas sexy cu Aniston a realiza a lo largo di su carrera. E magnate, despues di a wak e imagennan ey a ofrece Jennifer pa ripiti e experiencia pa e revista Playboy, pero e actriz a nenga. Segun medionan internacional, Aniston a reclaza un oferta cu tabata inclui 4 miyon dollar y un bonus cu lo por a aumenta e cifra te 10 miyon. Aniston a responde na e negativa di e propuesta argumentando cu loke el a haci tabata pa arte mientras cu Playboy ta bende solamente sex.

Valentine’s Day romantico prepara pa Lindsay Lohan



DESPUES di a pasa diaranson atardi ta shop, e actriz Lindsay Lohan a bolbe su cas cu un saco yen di mangel, pero no tabatin señal di su compañera sentimental, e DJ Samantha Ronson. Ta wordo bisa cu Lindsay a sali sin Samantha pa por cumpri e regalo cu el lo dune pa Valentines’ Day, ya cu nan ta preparando un anochi romantico pa e dia ey. “Lindsay kier duna Sam un sorpresa. Nan dos ta hopi namora y e Valentine’s Day aki lo ta hopi special pa nan”, segun un persona cernao na Lindsay.

Rosario Bibó na Alto Vista

DIALUNA 9 di februari lo tuma luga e prome Rosario Bibó pa aña 2009 na kapel di Alto Vista.

TUR hende ta invita pa bin presenta nan intencionnan pa e aña aki y specialmente awo cu nos ta den temporada di carnaval nos mester uni den oracion pa pidi nos mama

di Alto Vista pa proteha nos hobennan. Carnaval ta un bunita temporada di fiesta, pero no ta tur hende ta conciente di e peligernan cu tin.

Uzo di droga y alcohol ta afecta e comportacion y salud di hende y ta bon pa evita tur esaki pa no tin cu lamenta despues.

Despues di carnaval ta bin e temporada di Cuaresma unda cu nos tin oportunidad pa haci penitencia y reconcilia nos mes cu nos prohimo y cu nos Creador.


E Rosario Bibó ta cuminsa pa 7 or y mei di anochi y ta pidi tur hende pa trece un flashlight y buki di cantica.

St. Paulus School NO ta un opcion pa parkeer auto

PA motibo di organisacion y logistica Staff y personal di St. Paulus School hunto cu Comision di Mayor di St. Paulus School ta informa cu, contrario locual a sali publica den diferente medionan di prensa, e tereno di St. Paulus School no ta un opcion pa parkeer auto pa e evento di Calypso y Roadmarch Contest. E tardansa den avisa scol di e plan pa shuttle hende tabata e motibo principal pa e desicion ariba menciona. Polis y SAC a ser informa debidamente di e desicion aki. Nos ta desea pueblo di Aruba y SAC tur clase di exito cu e evento aki.

Dokter Westrate ausente 9 pa 16 di februari 2009


DOKTER E. Westrate lo ta ausente for di 9 pa 16 di februari proximo y na su luga lo fungi dokter Luchmun. Dokter Luchmun ta tene consulta na Centro Medico dokter Rudy Engelbrecht na San Nicolas y tur patient di dokter Westrate por pasa cerca dje. Dia 17 di februari, dokter Westrate lo ta bek na oficina.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

“ Señor, nunca bo’n ta keda sin dunami bo misericordia”
Ps: 40:11

A fayece cristianamente den paz di señor :



NECTOR HENRIQUEZ
Mihor conoci como : “Nene Grandi”

Na number di su :
Yiunan : Nector Henriquez, Señora Lina y famia
Fai Henriquez, Sra. Ilse, yiu y famia
Chido Henriquez, Señora Reina, yiunan y famia
Marcial (Chai) Henriquez, Señora Marcela, yiu y famia.
Ruman di crianza : Maria (Popo) Cecilia y famia na Curaçao.


Nietonan : Kenneth, Señora Solange, y yiunan
Lourens
Erick
Charlene y Derrick Barges
Charlotte, Luggelo Marquez y yiu
Sobrino : Carlos (Calo) Henriquez, Señora Elizabeth, yiunan y famia
Sobrinanan : † Barbara (Baita) Henriquez, yiunan y famia
Nora Henriquez, yiu y famia
Leila Henriquez, Willy Schwengle, yiunan y famia
Omaira Dominico Werleman, yiunan y famia
Silvia , Reynaldo (Rey), Jago , Yiunan y famia
Maritza (Ika) Robert Tromp, Yiunan y famia
Mariselis (Selly) Henriquez, yiu y famia

Bisanieto, bisanietonan, Sobresobrinonan, Sobresobrinan na Aruba y Hulanda,Primonan, primanan, amigonan, amiganan di cas, bisinjanan, zesters y compañeros. Di St Michael Paviljoen, conocirnan y demas famia na Aruba, Hulanda, Curaçao, Venezuela.

Famia : Henriquez, Boekhoudt, Samson, Zievinger, Tromp, de Cuba. Eckemeyer,Martinez, Arends, Cecilia, Leung, Barges, Marquez, Hek, Holsman, Kemp, Colina,Lingstyling, Dirks, Schwengle, Werleman, St.Jago, Tromp, Wernet, Thomas, Jacobs Wijkhoff.
Demas famia na Aruba, Curaçao, Hulanda y Venezuela .

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.


Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Diamars 10 di Februari 2009
7’or pa 9’or di anochi.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Señor, mi Dios, cerca Bo mi ta busca mi refugio." Ps. 7:1

A bay sosega den brasa di Señor:



Alfredo Rosina

mihor conoci como: "Daddy", Fefe" of "Onchi"

salida di solo: Curaçao 12 november 1919
bahada di solo: Aruba 4 februari 2009
ex-empleado di: Lago, Petrona & Croes, Holiday Inn

Na number di su:

yiunan: Benny y Wilma Rosina-Providence
Rudy y Conny Rosina-v/d Huis
Ellen Rosina y Erik de Palm
Lauriel & David Eustace-Rosina
Freddy Rosina y Maria Pestana

na number di: Sarahlyn Peterson-Charles
Godwin Charles

nietonan: Furdgell Daantje
Melissa Rosina
Quentin Bilkerdijk
Omar Eustace
Maartje Rosina
Elmor Rosina
Kimberlee Rosina
Ashanti Eustace
Dion Rosina

bisanietonan: Dorian lee Bilkerdijk
Gabriel Daantje
Quancyveely Cuvalay
Genesis Daantje

sobrino y sobrinanan na Curaçao: Angele Rosina y rumannan , Lucio Rosina y rumannan,na Aruba: Beatrix y Robertina, Conquet, rumannan y nan famia.
Editha Catalina y famia, Wilma Hodge y famia, Mildred Susana, Stella Ettienne, Wilfred Rosina, Stanley Rosina y famia, Amado Rosina y famia,
sobra-sobrinonan: Angelika y Vera Brion y nan famia

primo y primanan na Curaçao: Romuldo Brion, Bochi Brion y nan famia
Rosanna Roosje, rumannan y nan famia
Mathilda Bernadina, Alfredo Florentina y famia

famia: Rosina, Charles, Derick, Macintosh, Shade, Provence, Torbed, Florentina, Zimmerman, Brion, Conquet, Martiena, Daantje, Bilkerdijk, Mercelina, Constancia, de Palm, Providence, Hodge, Eustace, Pestana y demas famia.

Acto di entierro ta tuma lugar diamars 10 di februari 2009 pa 4’or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2’or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: Sabana Blanco 129
diasabra 7 y diadomingo 8 di februari 2009
di 7’or pa 9’or di anochi

Por si acaso cu den nos tristeza nos por a lubida di meciona alun number di famia, nos ta pidi nos disculpa

Homber a menasa muher cu cuchiu dilanti su cas

POLIS di Playa ta bay pa un asistencia na un cas den Lucerostraat unda un homber a bay y a menasa un muher cu cuchiu den su man.

N’e cas polis a papia cu e muher S.K. di 24 aña,. kende a bisa polis cu su ex amigo G.M. di 27 aña, naci na Corsow, a menase cu morto y den pasado hopi biaha a maltrate.

S.K. ta bisa polis cu nan a kibra e relacion, pero e homber ta sigui haci su bida imposibel. E ta bisa cu e homber a menase cu morto y hasta e dia encues-tion a bay para dilanti su cas cu cuchiu den man.

S.K. a bisa polis cu e homber ta core den un jeep blao. Ora cu polis a yega, e no tabata mas n’e sitio. Polis a bisa S.K. p’e bay duna keho na Recherche

Despues di a horta, e ta bolbe y benta placa pa doño

Un homber a drenta diahuebs atardi 4.30 den J.R. Auto Center hunto cu un muher y un otro homber y a cana rond.

Despues cu nan a sali, el a coy un bleki di polish auto y a bay cune. E doño di e negoshi a bisa polis cu nan tin tur cos graba riba camara. Banda di 5’or, polis a bolbe wordo manda cu urgencia n’e negoshi na Santa Cruz, como cu e homber a bolbe y e trahador-nan tabatin’e teni. Ora cu nan a mustr’e riba locual cu el a haci, el a benta 25 florin y a sali bay den un auto Nissan Centra color blanco A-37596. Polis a cuminsa un buskeda y pa 6.30 polis di San Nicolas a mira e auto na Sabana Basora y a detene e mucha homber J.C.M.V.C., naci na Aruba di 20 aña. A hibe na Warda di Polis na Santa Cruz.



Cumana 76
 Oranjestad, Aruba
 Tel: 588-6699
 Fax: 588-6698
 Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor, ponemi den bahia di bo brasa, zoyami den un soño celestial.
 Hunto cu bo spirito mi kier cana riba nubianan suave, ni catuna.
 Hiba mi den vayanen sin sumpiña, por fin na fuentenan di awa dushi
 cu bo tin warda pa cada un di nos mi Señor y mi Dios...
 Scirbi pa Sra.Maria Mathilda-Kock.

Cu inmenso dolor y tristeza den nos curason, pero conforme cu
 boluntad di Dios,
 nos ta anuncia fayecimento Cristianamente di nos
 Tata,Welo, Suegro, ruman y omo stima,



Sr. Ignacio Kock
 Mihor conoci como **Nancho, Papay,**
Opachi, of Mo Nancho, ex-Taxi 31.

- Na nomber di su :**
- Yiunan:** Lidia y Archibald Dick-Kock
 Gladys y Kees Kreeft-Kock na Hulanda
 Enrique “Boy” y Adriana Kock-Ruurda na Hulanda
 Karel “Freddy” Kock
 John y Marina Kock-Rodriguez
 Gregory y Aimée Kock-Henriquez
- Su nietonan stima :** Roderick y Casper Kreeft na Hulanda
 Kevin Dick
- Rumannan:** Virgilio “Shonbi” Kock y Famia
 Maria Kock y famia na Hulanda
- Tantanan y omo:** Candida Kock y Famia na Corsow
 Maria y Remigio Mathilda-Kock y famia
 Fabian y Ana Kock y famia
- Swa y cuñanan:** Vdo.Alejandro”Ruby” Croes y Famia
 Olga Leest y Famia
 Francisco”Maracucho”y Maria Koolman-Martijn y famia
 Matheus “Thew” y Filomena Koolman-Kelly y famia
 Vdo.Theolindo “Cholin”Koolman y famia
 Vda.Maxima “Chima” Kock-Koolman y famia
 Vda.Susanna “Mena”Koolman-Krosendijk y famia
 Vdo.Roberto “Betty” Croes y famia
 Vdo.Nercisio “Nel”Krosendijk y famia
 Eric Peña y famia

Su enfermero y enfermeranan di cas; Gloria y famia, Joellys y famia,
 Richard y famia, Reynaldo y famia, Haydee y famia, Norma y famia,
 Elvia y famia, Blanca y famia

Sobrino y sobrinanan,primo y primanan,ihanan,comer y comper-nan y demas famianan:
 Kock,Koolman,Dick,Kreeft,Ruurda,Rodriguez,Henriquez,Kramers-Veeris,Croes,Leest,Martijn,Krosendijk,Kelly,Peña,Mathilda,Lopez,Raf aël,Ridderstaat,Nadall,Vrolijk,Paula,Rosel,Maduro,Tromp,Jansen , Da Costa, Da Costa Gomez,Orman,Gomez, Figaroa, Giraldo-Aguilar, Bikker, Werleman y demas famia ta invita tur Amigo,Bisiña y **Conocirnan pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar Dialuna 9 di februari 2009 pa 4 or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepción pa Santana Catolico na Sta. Cruz. E restonan mortal di Sr. Ignacio lo ta reposa for di 2 or di atardi den Misa Inmaculada Concepción na Sta. Cruz.**

Adres pa condolencia: Diahuebs 5, Diabierne 6 y Diasabra 7 di februari 2009:
Seroe Biento 22
Di 7 or pa 9 or di anochi.
Diadomingo 8 di februari 2009 na Aurora Funeral HomeCumana 76 Di 7 or pa 9 or di anochi.

Después di entierro nos ta lamenta di no por ricibi bishita di condolen-cia na cas.



Mementomori Funeral Home N.V.
 Yolanda - Leo - Eugene
 Tel: 5833358 - Fax: 5837711

The Lord is my shepherd, I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures; He leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul; Psalms 23: 1,2
 With deep sympathy we announce the passing away of



Ms. Eleonore Eloisine Boasman
 (better know as Eloisine, mama or granny)

Left to mourn are:

Children:

- Bruno Boasman & family in St.Maarten
 Priscilla Gumbs & family in St.Maarten
 Fransisco(buchi) & Jacqueline Boasman in Aruba
 Alexander(pedro) & Nelly Boasman in Curacao
 Vernice Boasman & family in the Netherlands
 William(charles) Boasman in Aruba
 Ricardo(kaska) & Latifa Boasman & family in the Nether-lands
 Ignacio(nacio) Peterson and family in Aruba
 Carmen Peterson & family in Aruba

Brothers:

- Firmin Boasman in Aruba
 Louis Glasgow & family in St.Maarten
 Robert Duzant & family in St.Maarten

Sister: Laurence Duzant & family in USA

Aunt: Rosita Ffosed

Sister-in-law:

- Vicenta Boasman Cangieter

Grandchildren:

- Loraine, Donna, Francis, Michael, Boy-Boy, Lorenzo,
 Jevicca, Denise, Daphney, Dayenne, Dwen, Zulenka,
 Stephen, Theresa, Fransia, Jonathan, Bernard, Antonie,
 4 Great grandchildren

Nieces:

- Yvette Cooper and family in Aruba
 Gertrude Arrindell & family in St.Maarten
 Mildred Arrindell & family in St.Maarten
 Stella Arrindell & family

Nephews:

- Alfred Glasgow & family in the Netherlands
 Antonio Arrindell & family in St.Maarten
 Theofield Arrindell & family in the Netherlands
 Julian Arrindell & family in St.Maarten
 Nieces & Nephews in Aruba, Curacao, St.Maarten, the Netherlands and USA too numerous to mention.

Mama was related to families: Boasman, Gumbs, Peterson, Sparwer, Stamper, Cornette, Wilson, Duzant, Ffosed, Burperty, Bevoa, Cooper, Kingsale, Arrindell, Heyliger, Barry, Chittick, Glasgow, Raphaela, Groeneveldt, Gario and Bryson

Good friends:

- Mercedes Gibbs, Leona Hodge, Gloria Gumbs, Diane King, Frederick Brooks, Ramon Groeneveldt, Rev. Worrell & family

The funeral will take place on Saturday, February 07th 2009 at the Christ Church Methodist Church in San Nicolas.

The body will be laid out from from 2:00 pm follow by the service at 3:30 pm then to the Government Cementery in San Nicolas.

Address for condolences: Esso Heights 28-A, San Nicolas



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

INVITACION



Sra. AURELIANA JACINTA
"AURA" KELLY – BOEKHOUDT
*16 Juni 1952 †28 Januari 2009

Nos kier invita tur famia, bisiña, conocirnan, amigo y amiganan pa un **Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar diasabra 7 di februari 2009 na Misa Santa Filomena na Paradera**


Despues di misa lo tin un Santo Rosario na cas, CASIBARI 10-E pa descanso di alma di nos defunto stima "Aura".

Boso presencia lo ta altamente aprecia.
Cu Aura sosega na paz den brasa di Senior.

TA BENDE



1 starlet di Drag di 2 porta cu motor 3S, cu Intercooler y Turbo.
1 gearbox Djifors 5 speed cu su Trailer gespuit Nobo Nobo.
Pa mas informacion yama **5878133**.



van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw

Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

Jesus said, Suffer little children, and forbid them not, to come unto me: for of such is the kingdom of heaven.

With deep sympathy we announce the passing away of:



Jeremiah Joshua Cham

Funeral arrangements will be announced at a later date.




van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw

Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

Señor ta mi lus i salbashon, di ken lo mi tin miedo?

Ad Patres Funeral home ta participa fayecimento di:



Paciano Cerilio Lopez
Mihor conoci como "Ceril"

Ex-trahado di Ad Patres Funeral home i bon amigo di famia Rodriguez

Nos mas profundo pesame na famia Lopez, Schwengle y hopi forza den e momentonan dificil aki.

Cu Ceril sosega na paz

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug:
Pariba di Brug:

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund. Muher	
den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	
	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190


EDITA PA: The Media Group,
Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba,
tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.

CUENTA DI BANCO:
C.M.B. #229- 82600'.

ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna
8 a.m. - 5 p.m.

IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar &
Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO:
sales@awemainta.com

Resultado di Loteria



LOTTO CATOCHI

6993

3241

3004

ZODIAC

4367 Aries

BIG FOUR

5428

SUPER FOUR

0290

LOTTO DI DIA

01-12-15-17-19

DIARIO

1080

2024

3724

CORSOW

6395

7387

2579

FOCUS RIBA FAMIA

Limite pa mucha

Muchanan ta sinti mas sigur, y p'esey crece mihor, ora nan sa te unda nan por yega, unda nan limitenan ta.

Imagina cu bo ta coriendo den auto riba un brig cu ta colga centenar di meter riba un abismo. Si esaki ta bo prome biaha, lo bo ta basta nervioso ora bo ta cruzando e brug. E ta un experiencia spantoso. Mi conoce un mucha cu tabata asina impresiona cu e bista for di e brug cu e'la bisa: "Wow, papi, si bo cai di aki, ta morto sigur".

Awor, supone cu e brug no tabata tin rand cada banda. Unda lo bo a conduci e auto? Exactamente, net memey di e caminda.

Aunque bo no tin planea pa dal e rand na banda, bo ta sinti mas sigur djies sabiendo cu nan t'ey.

Ta mescos cu mucha. Tin seguridad, ora nan limite ta defini.

Muchanan mester sa exactamente kico ta e reglanan y ken t'ey pa aplica nan. Ora limitenan cla ta existi na cas, e mucha ta biba den un seguridad absoluto. E no ta bin den problema a menos cu e mes pidi p'e. Basta e keda denter di e 'randnan' rasonabel y bon defini, lo tin alegria, libertad y aceptacion.

Esaki ta un ingrediente pa lanta mucha sano y e ta worde aplica pa mayornan conciente pa miles di aña caba.

PANADERIA DEL PUEBLO


Guyabastraat 4, Dakota Tel: 582 4748



BULA JUMP
PA TUR FIESTA
PA MUCHA
YAMA
5923523 / 5838769


B&P Interface Aruba N.V.
Consultancy and Training

We are pleased to announce our training schedule for the month of January & February 2009. We can also provide these trainings as, customized In-Company training.

- **Notuleren** (Starting Febr. 9)
- **Magazijn Cursus Nivo 2** (Starting Febr. 9)
- **Human Resources Management** (Starting Febr. 26)
- **Telephone Behavior** (Starting Febr. 26)
- **Labor Law in Practice on Aruba** (Starting March. 5)
- **Practical Management** (Starting March)
- **Supervisory Techniques** (Starting March 16)

For additional information and registration please contact us at
 Telephone **594-5533 / 587-7850** or Fax number **587-6011**.
 Email: bpinterfaceaua@setarnet.aw Web Site: www.bpinterface.com
UPGRADING PEOPLE IS OUR BUSINESS !


**Connecting,
EMPLOYERS and
JOB SEEKERS in
one place!**

JOB BANK ta ofrece su servicionan di Uitzendbureau na pueblo di Aruba en general.

Nos tin servicio di haci cas limpi, bon pa un hogar, caminda ambos pareha ta traha y ke dedica tempo tambe pa famia.

Yama nos y den un rati ora nos empleadonan ta haci bo cas limpi limpi via nos servicio "HOUSE KEEPING".

JOB BANK, un concepto nobo den e mundo di Uitzendbureau, situa den Layex Building, local M, telefoon 560-9391.

Aplika. Trabou tin !!

Sinergia entre proyecto di waf y di Caya grandi ainda ta riba mesa

E dos proyectonan aki no lo mester stroba otro

VICE presidente di ATIA, Stephen Daal, comentando riba e reunion cu tabatin cu DOW y Downtown Development a expresa cu ATIA a yega di haya varios di e presentacionnan aki y cu ATIA ta para totalmente tras di e desaroyo aki. ATIA ta spera cu e comerciantenan cu ta doño di edificionan haci uso di e oportunidad aki pa crea un bon ambiente pa nan mes, pa Aruba y pa pueblo di Aruba por goza di un bunita proyecto.

Di otro banda e ta bisa cu si gobierno ta bezig cu e grupo Trusam di Spaña, ATIA no sa con e terenonan na waf ta wordo dividi, pasobra p.e. tin un parti di e rapport cu no ta bisa ki parti di waf lo bay pa e grupo cu lo opera waf y ki parti no. Den esey Daal ta supone cu e grupo cu cual gobierno ta papiando cune por ta diferente.

Presidente di MAMBO, Audrey Croes-Lacle, ta bisa cu nan ta hopi contento cu e plan aki di Downtown Development. E ta kere cu un persona cu tin real estate y cu ta na su sano huico esaki ta su chens pa subi nan real estate dor di join e compania aki tresiendo un sinergia y disciplina den e caya.

Pa loke ta e plannan di waf el a bisa cu segun loke e por a scucha den e reunion lo sigui cu e plannan di 2005, esta cu e dos proyectonan no lo stroba otro, y si esey ta asina e ta ideal.

Relaciona cu e shelter, Audrey Croes-Lacle a bisa cu ta tempo pa sinta cu minister di Salubridad pa wak con leu e mudamento di esaki ta. E ta kere cu ta tempo pa sinta na mesa y tuma un pulso di e situacion, pasobra minister a haci poco comentario siman pasa pa cual e no lo baha na e nivel ey, pero si el lo kier sinta one on one cu e minister.

Marlon Croes, director interino di DOW a indica cu a haci diferente presentacionnan caba caminda por sinti cu e sentimentonan ta positivo pa cu e proyecto aki. E tambe a indica cu e sinergia entre proyecto di waf y proyecto di Caya ainda ta riba mesa, es decir e dos proyectonan aki no lo contradeci otro.



YAMA NOS
24 ORA DISPONIBLE

na ki ora, ki momento, pa cualke informacion

TIPO DI CAMBIO OFICIAL Valido pa 7 februari 2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boeking	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.40	1.42	1.44
Engelse Pond Sterling	2.55	2.60	2.66
Zwitserse Frank per CHF. 100	151.46	152.18	152.98
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	193.52	195.92	197.25
Euro per XEU. 100	225.84	227.90	230.19



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambianan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE
Nos ta honra Bo confianza

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



Un mucha homber ta mira for di e bentana di su cas na Pinga, Congo. Forzanan di Rwanda a avanza dne e posicionnan previamente manteni pa e rebeldenan Hutu. Rwanda a acepta pa atrapa e rebeldenan den un operacion en conhuntro cu Congo.

Nos Mundo Loco

Muher ta faya pa pasa test pa rijbewijs 771 biaha

Polis na Sur Korea a bisa cu un muher bieuw a faya di pasa su examen pa rijbewijs pa e di 771 biaha.

Pero e muher di 68 aña di edad aparentemente a bisa e prensa local cu e no tin ningun intencion pa stop di purba.

E muher, cu ta biba den e ciudad di Jeonju, a tuma e test casi tur dia di trabao desde 2005.

E a faya atrobe e siman aki, poniendo asina un record nobo pa e pais.

Su problema ta cu e no por pasa e seccion escrito di e test. E mester por tin bon por lo menos 60 di e 100 preguntanana, pero su averahe ta entre 30 pa 50.

E muher identifica solamente pa su faam Cha ta bende cuminda y cosnan di cas na un compleho di apartamento hibano su mercancia drond den un caroshi.

E ta bisa cu hayando su rijbewijs lo permitie pa compra un auto y expande su negoshi.

Polis ta estima cu e gasta casi \$5000 tumando e examen y otro gastonan.

"Mi ta sinti duele cada bez mi mira Cha faya su test," un oficial a bisa. "Si e pasa un dia, mi lo traha un plakkat conmemorativo y dune."



Diadomingo awor atrabes di Tele Aruba

Minister Edison Briesen lo papia en extenso riba e proyecto di mudamento di Waf

DIADOMINGO awor lo tin un otro programa di Gobierno y den cual sr. Johnny Habibe lo ta den entrevista cu Minister di Turismo y Transporte ing. Edison Briesen.

Den un forma extenso Minister Briesen lo papia riba e topico actual, esta e mudamento di waf pa Barcadera y enfaticamente e lo trece padilanti cu no tin ningun compromiso cu ningun grupo of compania di afo pa cu e mudamento aki.

Alabez e lo elabora tocante Alatec, mandamento di carta di e gremionan, contract di ASTEC, garantia pa empleadonan, finders fee, supuesto aumento di tarifanan, MTBS, Melia y tambe KLM.

E programa interesante aki lo pasa diadomingo merdia pa 2:15 y e repiticion lo ta pa 9'or di anochi atrabes di Tele Aruba.





Rene 'Baba' Herdé, AVP

Sin duna motibo gobierno ta inisti pa

Kita trabao di departamento di DPO y mande pa P&O

DIA 20 di januari 2009 gobierno di MEP a tuma e decision pa pasa tur asunto di personal di departamento di Ministerio di Finanzas y Asuntan Economico for di e departamento principal di personal di gobierno (DPO) pa e departamento particular di P&O. Dia 3 di februari e decision aki a wordo confirma. Entrante dia 15 di februari awor, tur trabou cu DPO ta haci pa e departamentonan di Finanzas y Asuntan Economico mester bai pa P&O. Mas ainda, conseho di minister a dicidi cu dos miembro di personal di DPO tin cu

bai traha na P&O y cu e placa di presupuesto di DPO pa e dos personanan aki tambe mester pasa pa presupuesto di P&O. E desicionnan aki ta poni den documentonan cu ta confirma esaki.

Decision sin motivacion

E decision aki ta confirma e forma scondi y sin deliberacion habri cu e gobierno di MEP ta goberna. Mas ainda e ta confirma e forma baho cu gobierno di MEP trata su trahadornan manera pana sushi: usanan bon pa despues tira nan un banda! Den su reaccion riba e decision

di gobierno di MEP e director suplente di DPO ta muestra su malcontento. E ta muestra cu e decision no tin motibo y ta muestra gobierno riba e echo cu gobierno mes ta viola un di su reglanan. Esta cu ora di pasa personal di un departamento pa otro, e departamento cu ta ricibi e personal mester tin fondo riba su presupuesto pa e personal nobo. Kier men cu no por pasa placa di un presupuesto pa otro. Sinembargo, den su decision di dia 3 di februari gobierno mes ta bisa cu mester pasa dos trahador y fondonan di e presupuesto di DPO pa P&O. Aki atrobe gobierno ta fiha un regla pa e mes kibre ora ta conbinie!

Personal malcontento

Despues cu siman pasa a muestra cu gobierno a dicidi di kita e trabou di DPO y mande pa e departamento di personal particular di e Ministerio di Husticia y Salubridad (P&O), masha hopi trahador di hopi diferente departamento di gobierno a reacciona masha disgusta pa e forma di traha di gobierno. Loke a resalta ta entre otro e miedo pa e "politisacion" di asuntan di personal una vez cu nan pasa pa e departamento

particular di P&O. Trahadornan tin un miedo di berdad cu nan asuntan personal (=posicion huridico, tratamiento di datonan personal, informacion di nan salario y promocion) no lo wordo trata na un forma objetivo y profesional mas. Door di haci cos scondi, sin envolve e personal di DPO, sin informa e personal di e diferente departamentonan, gobierno di MEP mes a crea duda y desconfiansa. Si no tin un plan pa sigura objetividad y profesionalismo den maneho di asuntan di personal di gobierno y si no tin plan pa muestra con ta anda cu nan trabou, ta comprendibel cu trahadornan tin miedo pa nan trabou.

Consecuencia di e desicion

E consecuencia di e decision di gobierno pa kita mas departamento di DPO y mandanan pa P&O, ta nifica cu poko poko gobierno tin intencion di desmantela DPO sin consulta y sin motibo. Den su carta na Consejo di Minister y Minister di Asuntan General sr. Nelson Oduber, e hefe suplente di DPO mes ta bisa, "mi no por imagina mi ningun argumento valido riba cua e decision di Consejo di Minister por ta basa". Ade-

mas ta keda proba cu Consejo di Minister a tuma e decision pa kita trabou di DPO y pase pa P&O "sin duna ningun motivacion y sin cu e departamento di DPO a wordo consulta prome cu a tuma e decision". Esaki ta otro prueba di e forma cu e gobierno di MEP trata su trahadornan: sera boca y haci pasobra ta nos ta manda!

Cueste loke cueste gobierno di MEP kier pasa e departamentonan di Finanzas y Asuntan Economico pa P&O y nan tin pura! Preguntanan cu ta surgi ta: Pakico awor prome cu eleccion ta pura pa haci esaki? Ta kico tin cu regla prome cu eleccion cu no por haci via DPO? Ta kico P&O si por cu DPO no lo por? Ta kico P&O si ta dispuesto pa haci cu DPO no ta dispuesto pa haci? Tristo ta cu e propio minister Nelson Oduber ta coopera pa desmantela un di su departamentonan principal, via cua e mester maneha e organizacion di e aparato di gobierno cu ta su responsabilidad. Esaki ta e forma cu sr. Nelson Oduber y MEP ta defende trahadornan? Esaki ta otro prueba di 'trato di paña sushi' cu trahadornan di Gobierno y di Aruba ta haya di MEP!



Bunita gesto di Cumpra N.V. na CEMT

CARNAVAL Emergency Medical Team pa medio di esaki kier a duna un danki na Compra N.V. p'e termendo donacion pa loke t'e bebida di Crystal Light cu lo yuda p'asina e boluntarionan por tin un bebida diferente. Tur esaki p'e grupo boluntario cu lo bay traha durante e actividadnan como paradanan di Carnaval. Riba e portet por mira sr. Carlos Peterson di EMS ta ricibi e donacion di parti Compra N.V. pa CEMT.

Interes grandi di parti di federacionnan pa curso di Quick Books



DIARAZON anochi, den e sala di reunión di ATIA, mundo di deporte Arubano a duna inicio na un proyecto sumamente importante. Ta trata aki di un curso di e programa Quick Books, cu a conta cu un participación sumamente grandi.

No menos cu 20 di e 24 federacion deportivo miembro di Comité Olímpico Arubano a inscribi p'e curso aki, pa un total di alrededor 40 persona.

Pa COA esaki ta un muestra cla cu e curso ta responde na un necesidad cu tabata biba den seno di e organizacionnan deportivo. Cu nan participación e federacionnan ta compromete nan mes y ta demonstra nan interés pa mehora nan administración financiero, loke sigur ta wordo considera un aspecto masha importante pa cualkier organización.

Sr. Antoine Lobato de Mesquita di e prestigioso compania Ernst & Young Accountants, part-

ner di COA, a dicta e curso. Den esaki el a wordo asisti pa Miguelina di Ernst & Young y pa Julaika Erasmus-Vrolijk, funcionario financiero-administrativo di COA.

Durante e prome anochi di e curso a enfoca riba e principionan básico di administración financiero.

Cada participante a presenta n'e curso cu su propio laptop, den cua e compañía cu cua COA tin un relación di trabao pa algún aña caba, esta Complete Solutions, a instala e programa Quick Books.

Cada participante lo tin e oportunidad pa será conoci cu e programa mas di serca, mira con e ta hinca den otro y con mester traha cu ne. Despues di e dos sesionnan básico aki, cada federación lo traha cu e programa den seno di su organización durante un luna. Despues di esaki lo reuni atrobe na luna di maart, pa evalua con e experiencia tabata den practica

y unda tin pregunta. Intencion ta pa cada federación ricibi un atención tambe pa su necesidad y característicanan individual. Meta di COA ta pa progresivamente e federacionnan mehora nan forma di opera, loke ta bon pa nan, pero pa deporte den su totalidad na Aruba. Ta sigur cu e conocimiento adquiri aki lo haci posible pa cada federación tene su administración na un nivel mas transparente, mas confiable y dunando mas información relevante pa su planificación. Relatonan financiero



lo ta mas fácil pa produci, pero tambe presupuestonan.

COA ta masha satisfecho y orguyoso di e compromiso cu

e federacionnan a demonstra na ocasión di e curso di Quick Books y ta sigur cu nan lo beneficia hopi di esaki.



Dia 7 di februari 2009, ta net un aña cu mi esposa, nos mama, abuela y bisabuela

Petra Alexandrina Winklaar-Kelly
Mihor conoci como Ale

A bay sosega.

Te ainda nos no por kere esaki, pero cu Dios su boluntad, nos a haya consuelo, forza pa acepta su decision.

Su memoria ta bibo y lo keda bibo serca nos.

Conmemorando su prome aña di fayecimento, famia Winklaar-Kelly ta invita, famia, amigo y conocirnan pa 2 Santo Sacrificio di Misa, cu ta tuma lugar, diasabra awor, dia 7 di februari pa 7'or di anochi y diadomingo 8 di februari pa 6'or di atardi na Misa Fatima na Dakota.

Considera esaki un invitacion personal

Ricardo (Cai) Winklaar y yiunan

